



## Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie

VPPCP SK zo dňa 1. júla 2012

### I. ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1. Úvodné ustanovenia

1. Pre cestovné poistenie dojednané poisťiteľom platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „zákon“), ustanovenia poistnej zmluvy, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie zo dňa 1. júla 2012 (ďalej len „VPPCP SK“) a Prehľad poistného plnenia, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP SK.
2. Poisťiteľom je spoločnosť INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050, Brusel, Belgicko, zapísaná v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb (ďalej len „poisťiteľ“).

#### Článok 2. Rozsah cestovného poistenia

1. Cestovné poistenie je určené na zabezpečenie poistených pri ich cestách a pobyte mimo Slovenskej republiky.
2. V závislosti od dojednaného poistného programu môže cestovné poistenie zahŕňať:
  - a) poistenie liečebných nákladov (PLN),
  - b) úrazové poistenie (ÚP),
  - c) poistenie zodpovednosti za škodu (ZOD),
  - d) poistenie batožiny (BAT),
  - e) poistenie predčasného návratu (PPN),
  - f) poistenie asistenčných služieb (PAS).

#### Článok 3. Vznik a zánik poistenia

1. Cestovné poistenie je platné dňom uzatvorenia poistnej zmluvy medzi poisťiteľom a poistníkom.
2. Cestovné poistenie vzniká (t. j. nastáva účinnosť) okamihom uvedeným v doplnkových poistných podmienkach.
3. Cestovné poistenie zanikne:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bolo cestovné poistenie dojednané;
  - b) písomnou dohodou poisťiteľa a poistníka;
  - c) odstúpením od zmluvy poisťiteľa alebo poistníka v zmysle zákona;
  - d) ďalšími spôsobmi uvedenými v zákone.
4. Ak zanikne cestovné poistenie na základe písomnej dohody medzi poisťiteľom a poistníkom najneskôr v deň uvedený ako začiatok poistenia v poistnej zmluve, vráti poisťiteľ zaplatené poistné znížené o náklady spojené s uzatvorením poistnej zmluvy a jej správou, ktorá predstavuje 20% predpísaného poistného. Poistník je povinný vrátiť všetky dokumenty potvrdzujúce uzatvorenie cestovného poistenia.
5. Ak zanikne cestovné poistenie v čase trvania poistenia, náleží poisťiteľovi poistné do konca poistného obdobia, v ktorom k zániku poistenia došlo, ak nie je v zákone alebo v poistnej zmluve uvedené inak.

#### Článok 4. Poistné

1. Poistné je úhrada za poskytovanie poistnej ochrany dohodnutej v uzatvorenej poistnej zmluve.
2. Výška, splatnosť a spôsob úhrady poistného sú dojednané v uzavretej poistnej zmluve. Poistné je splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky.
3. Poisťiteľ stanoví výšku poistného podľa rozsahu poistenia, ohodnotenia rizika, limitu poistného plnenia, prípadne ďalších skutočností, ktoré sú rozhodujúce pre jeho výšku.
4. Zaplatením poistného sa rozumie jeho zaplatenie poisťiteľovi alebo poisťovaciemu sprostredkovateľovi v hotovosti, odoslanie sumy poistného na účet poisťiteľa alebo poisťovacieho sprostredkovateľa poštovou poukážkou, podanie neodvolateľného príkazu na úhradu banke v prospech účtu poisťiteľa alebo poisťovacieho sprostredkovateľa, alebo zaplatenie poistného poisťiteľovi alebo poisťovaciemu sprostredkovateľovi iným preukázateľným a neodvolateľným spôsobom.
5. Poisťiteľ má právo na poistné za dobu do zániku poistenia v súlade s ustanovením § 803 ods. 1 zákona.

#### Článok 5. Územná platnosť cestovného poistenia, poistené osoby

1. Cestovné poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ktoré vznikli na území oblasti uvedenej v poistnej zmluve.

2. Cestovné poistenie je možné uzavrieť pre jednu z troch nasledujúcich územných oblastí:
  - a) Európa: zemepisná oblasť Európy, ďalej Turecko, Izrael, Tunisko, Kanárske ostrovy a Egypt;alebo
  - b) Svet bez USA: všetky štáty a územia sveta s výnimkou USA a pridružených štátov a závislých území;alebo
  - c) Svet s USA: všetky štáty a územia sveta.
3. Cestovné poistenie sa nevzťahuje na poistné udalosti, ktoré vznikli na území:
  - a) Slovenskej republiky, ak nie je ďalej v týchto VPPCP SK alebo v doplnkových poistných podmienkach uvedené inak;
  - b) štátu, ktorého je poistený štátnym občanom alebo na území ktorého má poistený trvalé bydlisko alebo je účastníkom verejného zdravotného poistenia; s výnimkou prípadu, keď poistený má trvalý alebo prechodný pobyt na území Slovenskej republiky a súčasne je účastníkom verejného zdravotného alebo obdobného poistenia v Slovenskej republike, potom sa cestovné poistenie vzťahuje aj na poistné udalosti, ktoré vznikli v krajine, ktorej je štátnym občanom;
  - c) štátu, na ktorého území sa poistený zdržuje nelegálne alebo v ňom vykonáva pracovnú činnosť bez náležitého povolenia;
  - d) štátu, ktorý nie je predmetom poistenia.
4. Poistenie batožiny sa vzťahuje aj na poistné udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky za predpokladu, že k poistnej udalosti došlo pri autobusovej alebo vlakovej doprave, a to od okamihu odovzdania batožiny dopravci až do okamihu prijatia do cieľového miesta v Slovenskej republike.
5. Poistenie asistenčných služieb sa vzťahuje aj na udalosti, ktoré vznikli na území Slovenskej republiky.
6. Poistiť je možné iba občanov Slovenskej republiky a osoby, ktoré majú trvalé alebo prechodné bydlisko na území Slovenskej republiky, ak nie je dohodnuté inak.

#### Článok 6. Spoluúčast

1. Výška spoluúčasti pre jednotlivé poistenia je uvedená v Prehľade poistného plnenia, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP SK (ďalej len „Prehľad poistného plnenia“).

#### Článok 7. Poistná udalosť, poistné plnenie

1. Poistná udalosť je náhodná skutočnosť bližšie označená v poistnej zmluve alebo v týchto VPPCP SK, ku ktorej došlo počas doby trvania poistenia a s ktorou je podľa týchto VPPCP SK spojený vznik povinnosti poisťiteľa plniť.
2. Maximálna výška poistného plnenia pre jednotlivé typy poistenia je určená poistnou sumou alebo limitom poistného plnenia, ktorých výška je uvedená v Prehľade poistného plnenia.
3. Poistná suma a limit poistného plnenia pre jednotlivé typy poistenia sa podľa Prehľadu poistného plnenia v uvedenej výške vzťahuje na každého poisteného.
4. O poistnom plnení a o jeho výške rozhoduje poisťiteľ na základe predložených dokladov, v súlade s týmito VPPCP SK, Prehľadom poistného plnenia, príslušnými doplnkovými poistnými podmienkami, príslušnými osobitnými poistnými podmienkami a v súlade s poistnou zmluvou, prípadne aj v súlade so zmluvnými dohodami.
5. Poistné plnenie je splatné do 15 dní po tom čo poisťiteľ ukončil vyšetrovanie potrebné na zistenie rozsahu povinnosti poisťiteľa poskytnúť poistné plnenie, alebo ak o náhrade škody rozhoduje súd alebo iný orgán, po prijatí právoplatného rozhodnutia o výške náhrady škody. Ak vyšetrovanie poistnej udalosti nemôže byť ukončené do troch mesiacov po tom, ako sa poisťiteľ dozvedel o poistnej udalosti, poisťiteľ je povinný poskytnúť poistenému na základe písomnej žiadosti primeraný preddavok, a to ak bol preukázaný nárok na poistné plnenie.
6. Poistné plnenie je vždy splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky podľa kurzu platného v deň vzniku poistnej udalosti a na území Slovenskej republiky s výnimkou priamych platieb zahraničným zdravotníckym zariadeniam a zahraničným poškodeným, ak v poistnej zmluve nie je dohodnuté inak.
7. V prípade poistnej udalosti, pri ktorej si poistený uplatňuje nárok na plnenie od viacerých poisťovní, je poisťiteľ oprávnený poskytnúť poistné plnenie iba vo výške pomernej časti sumy, ktorú je povinný plniť podľa poistnej zmluvy, pričom pomer náčast sa stanoví ako podiel poistnej sumy poisťiteľa k súčtu všetkých poisťovní.
8. Ak poistený vedome porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP SK, je poisťiteľ oprávnený znížiť poistné plnenie v závislosti od toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah povinnosti poisťiteľa plniť.

9. Ak poistený uvedie poisťiteľa úmyselne do omylu o podstatných okolnostiach týkajúcich sa vzniku nároku na plnenie alebo jeho výšky, poisťiteľ nie je povinný plniť a je oprávnený od poistnej zmluvy odstúpiť.

#### Článok 8. Prechod práva poisteného na poisťiteľa

1. V prípade, že poisťiteľ poskytol poistenému alebo oprávnenej osobe plnenie za poistnú udalosť spôsobenú konaním tretej osoby, prechádza vyplatením poistného plnenia na poisťiteľa právo na náhradu škody voči tretej osobe, a to až do výšky, ktorú poisťiteľ poistenému alebo oprávnenej osobe z poistenia poskytol.
2. Poistený je povinný poskytnúť poisťiteľovi pravdivé a úplné informácie o poistnej udalosti, o tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti, jej poisťovni, právnom zástupcovi, prípadne o ďalších osobách konajúcich v mene tretej osoby alebo o inej poisťovni, a ďalej o náhrade škody prijatej od tretej osoby alebo inej poisťovni.
3. Ak poistený uplatňuje nárok na náhradu škody voči tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti alebo voči poisťovni tretej osoby, je poistený povinný informovať tretiu osobu alebo poisťovňu tretej osoby o existencii práva poisťiteľa na náhradu škody podľa odseku 1 tohto článku. Poistený je ďalej povinný vyvinúť potrebnú súčinnosť, aby právo poisťiteľa voči tretej osobe alebo voči poisťovni tretej osoby mohlo byť uplatnené. V prípade, ak poistený získa od tretej osoby alebo od poisťovne tretej osoby náhradu škody bez toho, aby tretia osoba alebo poisťovňa tretej osoby uspokojila nárok poisťiteľa, má poisťiteľ voči poistenému právo na náhradu škody až do výšky, ktorú poisťovateľ poistenému alebo oprávnenej osobe z poistenia poskytol.
4. Poistený je povinný vykonať všetky opatrenia, aby nedošlo k premčianiu alebo zániku práva poisťiteľa na náhradu škody podľa odseku 1 tohto článku.
5. V prípade, že v dôsledku porušenia povinností poisteného podľa tohto článku nárok poisťiteľa na náhradu škody zanikol alebo nie je možné ho uplatniť, má poisťiteľ voči poistenému právo na náhradu škody až do výšky, ktorú by inak poisťiteľ mohol získať od tretej osoby.

#### Článok 9. Osobitné ustanovenia

1. Všetky platby uskutočnené v súvislosti s poistením, s výnimkou priamych platieb zahraničným zdravotníckym zariadeniam a zahraničným poškodeným, a taktiež poistné sumy a limity poistného plnenia sa uvádzajú v mene platnej na území Slovenskej republiky a sú splatné na území Slovenskej republiky.
2. Ak poisťiteľ vyžaduje lekársku prehliadku alebo vyšetrenie, je poistený povinný dať sa vyšetriť lekárom určeným poisťiteľom. Poisťiteľ v tomto prípade hradí:
  - a) náklady spojené s touto lekárskou prehliadkou alebo vyšetrením;
  - b) cestovné náklady vo výške cestovného lístka verejnej autobusovej alebo železničnej osobnej dopravy druhej triedy;
  - c) náklady na vystavenie lekárskej správy, ak ju vyžaduje.
3. Ak poisťiteľ lekársku prehliadku, vyšetrenie alebo lekársku správu nevyžaduje, náklady s nimi spojené poisťiteľ nehradí.
4. Ak poistený kedykoľvek v priebehu poistenia odvolá svoj súhlas na zisťovanie a preskúmavanie zdravotného stavu a ak má táto skutočnosť vplyv na vyšetrovanie potrebné k zisteniu rozsahu povinnosti poisťiteľa plniť, poisťiteľ si vyhradzuje právo primerane znížiť, prípadne neposkytnúť poistné plnenie.

#### Článok 10. Spracovanie osobných údajov

1. Poistník, poistený, oprávnená osoba sú povinní na požiadanie poisťiteľa pre účely ich identifikácie, uzavretia poistnej zmluvy, výkonu správy poistenia a ďalšie účely poskytnúť svoje osobné údaje vrátane rodného čísla, osobné údaje dotknutých osôb, ďalšie identifikačné údaje, kontaktné telefónne číslo a doklady, z ktorých je poisťiteľ pre uvedené účely oprávnený získať údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním.
2. Poisťiteľ prípadne ďalšie osoby činné pre poisťiteľa sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť podľa ustanovenia § 40 zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „zákon o poisťovníctve“).
3. Osobné údaje poistníka a poisteného v zmysle § 3 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v platnom znení (ďalej len „zákon o ochrane OU“), ktoré poistník alebo poistený poskytli poisťiteľovi v súvislosti s uzatvorením poistnej zmluvy, prihlásením do poistenia alebo v súvislosti s vyšetrovaním škodovej udalosti a poskytovaním poistného plnenia, budú poisťiteľom alebo ním, v súlade so zákonom o ochrane OU, povereným spracovateľom (asistenčnou službou poisťiteľa) spracovávané v potrebnom rozsahu, a to v čase nevyhnutnom na zaistenie všetkých práv a povinností plynúcich z poistenia.
4. Poistník i poistený svojím podpisom na poistnej zmluve potvrdzujú, že im bolo pred získaním osobných údajov oznámené:
  - a) že ich osobné údaje bude ako prevádzkovateľ spracovávať poisťiteľ Inter Partner Assistance S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050 Brusel, Belgicko;
  - b) názov a sídlo alebo trvalý pobyt sprostredkovateľa poistenia, ak v mene poisťiteľa získava ich osobné údaje sprostredkovateľ poistenia;
  - c) že ich osobné údaje bude poisťiteľ spracovávať na účely výkonu poisťovacej činnosti, na iné účely uvedené v § 47 zákona o poisťovníctve a na účely uvedené v odseku 1 tohto článku;
  - d) že oprávnená osoba, ktorá získala ich osobné údaje, preukázala svoju totožnosť alebo preukázala príslušnosť oprávnenej osoby hodnoverným dokladom k poisťiteľovi;
  - e) že boli poučení o povinnosti poskytnúť požadované osobné údaje podľa § 47 ods. 1 zákona o poisťovníctve ako i o tom, že v prípade neposkytnutia týchto údajov poisťiteľ s poistníkom neuzavrie poistnú zmluvu;
  - f) že poisťiteľ je oprávnený poskytnúť ich osobné údaje osobám uvedeným v § 47 ods. 4 zákona o poisťovníctve a na základe ich súhlasu udeleného v poistných podmienkach i osobám uvedeným v odseku 5 tohto článku;
  - g) že boli poučení o svojich právach dotknutej osoby podľa zákona o ochrane OU.

5. Poistník i poistený svojím podpisom na poistnej zmluve poskytujú poisťiteľovi súhlas na spracovanie ich osobných údajov uvedených v poistnej zmluve a ich poskytovanie:
  - a) zmluvnej zaistovni (i so sídlom v zahraničí) za účelom zaistenia;
  - b) zmluvným zástupcom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) za účelom správy poistenia;
  - c) zmluvným zástupcom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) za účelom likvidácie poistných udalostí;
  - d) tretím osobám (najmä advokátom, notárom, spoločnostiam zaoberajúcim sa inkasom pohľadávok) (i so sídlom v zahraničí) za účelom ochrany a domáhania sa práv a oprávnených záujmov poisťiteľa a poisteného;
  - e) zmluvným partnerom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) za účelom marketingovej činnosti poisťiteľa, vzájomnej podpory predaja a poskytovania komplexného servisu poistníkov a poistenému.Súhlas s výnimkou súhlasu podľa písm. e) tohto odseku poskytuje poistený na dobu trvania zmluvného vzťahu a na dobu nevyhnutnú pre uplatnenie práv a povinností stanovených zákonom poisťiteľom a po uvedenú dobu nie je poistený oprávnený svoj súhlas účinne odvolať. Súhlas na spracovanie a poskytovanie osobných údajov podľa písm. e) tohto odseku je kedykoľvek odvolateľný.
6. Poistník a poistený sú povinní prípadnú zmenu spracovávaných osobných údajov nahlásiť poisťiteľovi bez zbytočného odkladu.

#### Článok 11. Doručovanie písomností

1. Všetky právne úkony týkajúce sa poistenia musia byť vykonané v písomnej forme v slovenskom a českom jazyku a sú účinné ich doručením adresátovi, ak nie je ustanovené inak.
2. Účastníci poistenia sú povinní zasielať písomnosti na vopred dohodnutú alebo poslednú známu adresu. Účastníci poistenia sú povinní zasielať písomnosti prostredníctvom držiteľa poštovej licencie (ďalej len „pošta“) bežnými zásielkami, doporučenými zásielkami alebo doporučenými zásielkami s doručenkou. Písomnosti určené poistenému alebo oprávneným osobám môže poisťiteľ odovzdávať týmto osobám takisto do vlastných rúk prostredníctvom svojho zamestnanca, či inej ním poverenej osoby.
3. Účastník poistenia je povinný poisťiteľovi bez zbytočného odkladu oznámiť zmenu adresy svojho trvalého pobytu ako aj korešpondenčnej adresy.
4. Písomnosť sa považuje za doručenie dňom jej doručenia adresátovi. Ak nie sú písomnosti poisťiteľa doručené účastníkovi poistenia preto, že ich odmietol prevziať, písomnosti sa považujú za doručenie dňom, keď bolo ich prevzatie odmietnuté. V prípade vrátenia zásielky poštou späť poisťiteľovi po uplynutí lehoty na prevzatie zásielky stanovenej poštovými podmienkami pošty, je dňom doručenia písomnosti posledný deň stanovenej lehoty.
5. Všetky písomnosti určené poisťiteľovi sa doručujú na adresu asistenčnej služby AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., budova City Point, Hvězdova 1689/2a, 140 62 PRAHA 4 – Pankrác, Česká republika.

#### Článok 12. Výklad pojmov

**Akútne ochorenie** je náhla porucha zdravia poisteného, ktorá vznikla v priebehu trvania poistenia a ktorá svojím charakterom priamo ohrozuje život alebo zdravie poisteného nezávisle od jeho vôle a vyžaduje si nutne a neodkladné liečenie. Akútnym ochorením nie je taká porucha zdravia, ktorej liečenie začalo už pred začiatkom poistenia. Akútnym ochorením nie je ani taká porucha zdravia, ktorá sa prejavila už pred začiatkom poistenia, aj keď nebola lekársky vyšetrená alebo liečená.

**Asistenčná služba** je právnická osoba, ktorá v mene a v zastúpení poisťiteľa poskytuje poistenému, prípadne oprávnenej osobe poistné plnenie a dohodnuté asistenčné služby. Asistenčná služba zastupuje poisťiteľa pri uplatňovaní, vyšetrovaní a likvidácii škodových udalostí. Asistenčná služba alebo iný poisťiteľom poverený zástupca majú právo konať v mene poisťiteľa pri všetkých poistných udalostiach vymedzených týmto poistným programom. Adresa asistenčnej služby: AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., budova City Point, Hvězdova 1689/2a, 140 62 PRAHA 4 – Pankrác, Česká republika.

**Batožinový priestor** je miesto určené len na prepravu batožiny, t. j. miesto odlišné a oddelené od priestoru na prepravu osôb.

**Bežné športy** sú nasledujúce bežné oddychové športové aktivity a športy prevádzkované na rekreačnej úrovni: aerobik, airsoft, aquaerobik, bedminton, baseball, basketbal, beh, beh na lyžiach po vyznačených trasách, biliard, boccia, bowling, bridge, bumerang, bungee running, bungee trampolin, curling, cyklistika, cykloturistika, dragboat – dračie loď, fitness a bodybuilding, florbal, football, futbol, frisbee, goalball, golf, guľôčky, hádzaná, horský bicykel (okrem zjazdu), cheerleaders (roztlieskavačky), in-line korčuľovanie, jazda na slonovi alebo ťave, jazda na vodnom šliapadle, joga, kajak alebo kanoe stupňa náročnosti WW1, kartové a iné spoločenské hry, kickbox – aerobik, kolký, kolobeh, bicyklebal, kopaná, korčuľovanie na ľade, korfbal, kriket, kulturistika, lukostreľba, lyžovanie po vyznačených trasách, metaná, nízke lanové prekážky (do 1,5 m), mini trampolína, moderná gymnastika, nohejbal, orientačný beh (vrátane rádiového), pétanque, plávanie, plážový volejbal, rafting stupňa náročnosti WW1, showdown, snowboarding po vyznačených trasách, softbal, spinning, športové modelárstvo, športové rybnéčenie, športová streľba (streľba na terč s použitím strelné zbrane), squash, stolný futbal, stolný hokej, stolné spoločenské hry, stolný tenis, streetball, synchronizované plávanie, šachy, šerm športový (klasický), šípky, šnorchlovanie, tanec spoločenský, tenis, tchoukball, trekking, veslovanie, vodné lyžovanie, vodné pólo, volejbal, vysokohorská turistika na značených cestách bez použitia horolezeckých pomôcok a Via Ferrata stupňa náročnosti A, žongľovanie (diabolo, fireshow, juggling, yoyo) a ďalšie športy obdobnej rizikovitosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poisťiteľ. Prevádzkovanie bežných športov na rekreačnej úrovni je poistené týmto cestovným poistením bez navýšenia základných sadzieb poistného.

**Čenina** je istý druh hospodárskych prostriedkov, napr. platné poštové známky, kolký, prípadne ďalšie veci určené na obeh a obrat, ktoré nahrádzajú peňažné prostriedky.

**Cennosti** sú predmety, ktoré majú okrem vlastnej užitočnej hodnoty aj inú hodnotu, napr. umeleckú, historickú, zberateľskú, pričom môže ísť o menší predmet vyššej hodnoty, napr. výrobky z drahých kovov, drahé kamene, perly, cenné známky, mince.

**Časová cena** je cena, ktorú mala vec bezprostredne pred poistnou udalosťou; stanoví sa z novej ceny veci, pričom sa prihlíada na stupeň opotrebenia alebo iného znehodnotenia alebo na zhodnotenie veci, ku ktorému došlo jej opravou, modernizáciou alebo iným spôsobom.

**Extrémne športy** sú športy ďalej vymenované, prevádzkované ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne: aikido, džudo, karate, taekwondo, kickbox a ďalšie bojové športy, alpinizmus, box, wrestling, gréckorímsky zápas a iné zápasy, canyoning, fourcross, freeride, freeskiing, freestyle, heliskiing, horolezectvo, jachting – morská plavba, jazda v „U“ rampe (lyže, snowboard), kajak, kanoe stupňa náročnosti WW4 a WW5, lezenie po ľadopádach, lezenie v ľade po umelej stene (icebreaker), moguls, monoski, paragliding a závesné lietanie (rogalo), parašutizmus, rafting stupňa náročnosti WW4 a WW5, rýchlokorčuľovanie na ľade, sane na vyznačených trasách, boby na vyznačených trasách, snowtubbing na vyznačených trasách, jazda na horských bicykloch, skialpinizmus, skiboby, skitouring, snowkiting, snowrafting, snowtrampoline, speleológia, streeltuge, Via Ferrata stupňa náročnosti D a E a ďalšie športy obdobnej rizikovosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poisťiteľ.

Prevádzkovanie športov uvedených v tejto kategórii sa dá pripoistiť za podmienok a v súlade s príslušnými osobitnými poistnými podmienkami. Ak bolo dohodnuté pripoistenie extrémnych športov, vzťahuje sa toto pripoistenie aj na udalosti, ku ktorým došlo pri prevádzkovaní rizikových športov ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne a bežných športov prevádzkovaných výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne.

**Hodnota predmetu sporu** je peniazim vyjadriteľná hodnota objektu sporu, pričom do hodnoty predmetu sporu sa nezapočítava príslušenstvo (ako je napr. zmluvná pokiaľ, úrok z omeškania alebo poplatok z omeškania).

**Krádež vlámaním** je prisvojenie si cudzej poistnej veci tým, že sa jej páchatel zmocní, a to vlámaním, t. j. vniknutím do uzavretého priestoru ľstou, nedovoleným prekonaním uzamknutia alebo prekonaním inej istiacej prekážky s použitím sily.

**Lúpež** je použitie násilia alebo hrozby bezprostredného násilia proti inému v úmysle zmocniť sa cudzej veci.

**Náhodná udalosť** je udalosť, o ktorej sa odôvodnene predpokladá, že môže počas trvania poistenia nastať, avšak v čase uzatvorenia poistenia nie je zjavné, či a kedy nastane.

**Nepoistiteľné športy** sú aerials, akrobatické lyžovanie, base jump, buidering, cliffdiving, dragster, jachting – oceánska plavba, kajak alebo kanoe nad stupeň náročnosti WW6, kaskadérstvo, artisty, letecké športy, lov exotickéj divokej zveri, motoristické športy ostatné, rafting nad stupeň náročnosti WW6, severská kombinácia, skeleton, skiextrem, skikros, skoky a lety na lyžiach, skoky na lane, bungee jumping, snežný skúter – zjazd, športové boby v koridoroch, športové sane v koridoroch, swing jumping, sky surfing, výpravy alebo expedície do miest s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami alebo rozsiahlych neobývaných oblastí (púšť, otvorené more, polárne oblasti a pod.) a ďalšie športy obdobnej rizikovosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poisťiteľ. Prevádzkovanie športov uvedených v tejto kategórii nie je možné poistiť.

**Nosiče obrazových, zvukových a dátových záznamov** sú najmä audiokazety, videokazety, fotografické filmy, pamäťové karty všetkého druhu, flash disk, diskety, CD, DVD.

**Oceňovacia tabuľka** je zoznam telesných poškodení a percentuálnych sadzieb prípadných náhrad potrebných pre výpočet poistného plnenia poisťiteľa za trvalé následky úrazu. Oceňovacia tabuľka je k dispozícii u poisťiteľa. Poisťiteľ si vyhradzuje právo oceňovaci tabuľku meniť alebo dopĺňať v závislosti od vývoja lekárskej vedy a praxe. Výšku poistného plnenia určuje poisťiteľ vždy podľa oceňovacej tabuľky platnej v čase dohodnutého cestovného poistenia.

**Oprávnená osoba** je osoba, ktorej v dôsledku poistnej udalosti vzniká právo na poistné plnenie.

**Osoba blízka poistenému** je osoba, ktorá je s poisteným vo vzájomne blízkom vzťahu v zmysle § 116 zákona, t. j. príbuzný v priamom rade, súrodenec a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby sebe navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako ujmu vlastnú.

**Poistná doba** je čas, na ktorý je uzatvorená poistná zmluva. Je ohraničená dátumom začiatku poistenia a dátumom jeho konca.

**Poistné obdobie** je obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí poistné.

**Poistná udalosť** je náhodná udalosť bližšie označená v týchto VPPCP SK, ku ktorej došlo počas poistnej doby a s ktorou je spojený vznik povinnosti poisťiteľa poskytnúť poistné plnenie.

**Poistné plnenie** je plnenie, ktoré je poisťiteľ povinný poskytnúť, ak nastala poistná udalosť; poisťiteľ ho poskytne v súlade s obsahom týchto VPPCP SK a/alebo zmluvných dohôd k cestovnému poisteniu.

**Poisťiteľ** je právnická osoba, ktorá je oprávnená vykonávať poisťovaciu činnosť podľa zákona č. 8/2008 Z.z., o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.

**Poistník** je fyzická alebo právnická osoba pôsobila na právne úkony, ktorá s poisťiteľom uzavrela poistnú zmluvu a je povinná zaplatiť poistné.

**Poistená osoba (poistený)** je fyzická osoba, ktorá je v poistnej zmluve jednoznačným spôsobom určená, a na ktorej zdravie, majetok, zodpovednosť za škodu sa poistenie vzťahuje, prípadne ktorej práva a oprávnené záujmy sú predmetom poistenia.

**Poistenie** je právny vzťah, pri ktorom na seba poisťiteľ preberá záväzok, že poistenému (poškodenému, oprávnenej osobe) poskytne poistné plnenie za udalosť, ktorá zodpovedá týmto VPPCP SK.

**Profesionálny šport** je dosahovanie športových výsledkov za finančnú alebo inú odmenu.

**Prehľad poistného plnenia** je prehľad všetkých poistných súm, limitov poistného plnenia a spoluúčasti dohodnutých pre jednotlivé poistenie prípadne pripoistenie cestovného poistenia. Prehľad poistného plnenia tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP SK.

**Rizikové športy** sú športy vymenované ďalej, prevádzkované ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne, alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne: aerotrim, akrobatický rock and roll, americký futbal, atletika vrátane skoku o tyči a päť, sedem a desaťboja, biatlon, bikros, bouldering, bublik, buggykiting, cyklokros, cyklotrial,

dostihy konské, duatlon, fly fox, hasičský šport (vrátane cvičení záchranných zborov), historický šerm (bojový), hokej ľadový, hokej pozemný, hokejbal, jachting – pobrežná plavba, jazda na koni, jazda na „U“ rampe (in-line, skateboard), jazda na vodnom banáne, kajak alebo kanoe stupňa náročnosti WW2 a WW3, kiteboarding, kite surfing, kiting, krasokorčuľovanie, krasojazda, kvadriatlon, lakros, lov alebo hon športový (s výnimkou lovu exotickéj divokej zveri), minibikey, minikáry, motokáry, motoristické vodné športy, mountainboarding na vyznačených trasách, paintball, parasailing, páťboj moderný, podvodné ragby, rekreačné potápanie s použitím dýchacích prístrojov s inštruktorom do miest s hĺbkou do 10 metrov, psie, konské záprahy, rafting stupňa náročnosti WW2 a WW3, ragby, rope jumping, rýchlokorčuľovanie in-line, safari, silový trojboj, skateboarding, skiatlon, skoky do vody, sledge hokej, snowbungeekayaking, snowbungeerafting, športová gymnastika, surfing, windsurfing, trampolína, triatlon (vrátane ironman), vysokohorská turistika na Via Ferrata stupňa náročnosti B a C, vysoké lanové prekážky (do 10 m.), vzpieranie, wakeboarding, wallyball, zorbing a ďalšie športy obdobnej rizikovosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poisťiteľ. Prevádzkovanie športov uvedených v tejto kategórii sa dá pripoistiť za podmienok a v súlade s príslušnými osobitnými poistnými podmienkami. Ak bolo dohodnuté pripoistenie rizikových športov, vzťahuje sa toto pripoistenie aj na udalosti, ku ktorým došlo pri prevádzkovaní bežných športov prevádzkovaných výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne.

**Sprevádzajúca osoba** je rodinný príslušník, resp. iná osoba vyslaná alebo určená poisťiteľom, prípadne asistenčnou službou poisťiteľa, ktorá poisteného sprevádza na ceste do zdravotníckeho zariadenia, v čase jeho liečenia v zdravotníckom zariadení a na ceste do miesta jeho bydliska.

**Škodová udalosť** je skutočnosť, z ktorej vznikla škoda a ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie.

**Teroristický akt** je použitie sily alebo násilia alebo hrozba použitia sily alebo násilia akejkoľvek osoby alebo skupiny ľudí, samostatne alebo v niečí prospech, alebo v spolupráci s akoukoľvek organizáciou alebo vládou, spáchané z politického, náboženského, ideologického alebo etnického dôvodu alebo účelu, spôsobujúce ujmu na ľudskom zdraví, hmotnom alebo nehmotnom majetku alebo infraštruktúre, vrátane úmyslu ovplyvňovať akúkoľvek vládu, zastrášať obyvateľstvo alebo časť obyvateľstva.

**Úraz** je neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl alebo neočakávané a neprerušené pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár a jedov (s výnimkou jedov mikrobiálnych a látok imunotoxických) alebo vlastnej telesnej sily nezávisle od vôle poisteného, ktorých pôsobenie spôsobilo poistenému telesné poškodenie alebo smrť, a ku ktorému došlo v čase trvania poistenia.

**Verejne organizovaná športová súťaž** (ďalej len „súťaž“) je súťaž organizovaná akoukoľvek telovýchovnou či inou organizáciou, športovým či iným klubom, ako aj celá príprava na túto činnosť alebo vopred organizovaná výprava s cieľom dosiahnutia zvláštnych športových výsledkov.

**Zanedbaná starostlivosť** je taká starostlivosť, keď poistený nedochádza pravidelne (minimálne raz ročne) na preventívne zubné alebo gynekologické prehliadky.

**Zodpovednosť prevzatá nad rámec stanovený právnymi predpismi** je zodpovednosť za škodu prevzatú vo väčšom rozsahu, ako stanoví platný právny predpis, zodpovednosť za škodu prevzatú v prípadoch, ak ju platný právny predpis nestanoví, alebo zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z porušenia záväzku prevzatého nad rámec dispozitívneho právného ustanovenia.

## Článok 13. Výluky z poistenia

- Cestovné poistenie sa nevzťahuje na prípady:
  - ak sa poistený neriadi pokynmi poisťiteľa alebo asistenčnej služby poisťiteľa a účinne s nimi nespupracuje alebo nepredloží poisťiteľom alebo asistenčnou službou poisťiteľa požadované doklady;
  - ak škodová udalosť nastala v dôsledku samovraždy, pokusu o samovraždu alebo v dôsledku úmyselného sebaopoškodenia poisteného;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s výtržnosťou, ktorú vyvolal poistený, alebo v súvislosti s trestnou činnosťou, ktorú spáchal;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného vo vojnovom konflikte, v mierových misiách, v bojových alebo vojnových akciách;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného na vzbure, demonštrácii, povstaniach alebo nepokojoch, verejných násilnostiach, štrajkoch alebo so zásahom či rozhodnutím orgánov verejnej správy;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou účasťou poisteného na teroristickom akte alebo s prípravou naň;
  - ak škodová udalosť nastala pri ceste, na ktorú poistený nastúpil po tom, keď Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky vyhlásilo, že neodporúča občanom cestovať do daného štátu či oblasti;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s následkami požitia alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných látok, či ostatných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti alebo sociálne správanie;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním nepoistiteľných športov;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním bežných športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne, ak nebolo dohodnuté príslušné pripoistenie;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním rizikových športov, ak nebolo dohodnuté príslušné pripoistenie;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním extrémnych športov, ak nebolo dohodnuté príslušné pripoistenie;
  - ak škodová udalosť nastala v súvislosti s konaním, pri ktorom poistený nedodržiaval právne predpisy platné na území daného štátu (napríklad vedenie motorového vozidla, plavidla či lietadla bez príslušného oprávnenia alebo bez platného osvedčenia o štátnej technickej kontrole, uskutočnenie letu bez úradného povolenia alebo proti úradnému predpisu alebo bez vedomia či proti



- vôli vlastníka alebo užívateľa lietadla);
- n) ak bola škodová udalosť spôsobená jadrovou energiou alebo jadrovými rizikami;
  - o) ak škodová udalosť bola spôsobená chemickou alebo biologickou kontamináciou;
  - p) ak je poistený účastníkom výprav alebo expedícií do miesta s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami, do zemepisne odľahlého miesta alebo do rozsiahlych neobyvávaných oblastí (napríklad púšť, otvorené more, polárne oblasti a podobne);
  - q) ak poisťiteľ nemohol prešetriť škodovú udalosť z dôvodu, že poistený nezbalil mlčanlivosť voči poisťiteľovi alebo asistenčnej službe ošetrojúceho lekára alebo ďalšie inštitúcie, o ktoré poisťiteľ alebo asistenčná služba poisteného požiada;
  - r) ak poistený znemožnil poisťiteľovi alebo asistenčnej službe nadviazať kontakt medzi ošetrojúcimi lekármi alebo ďalšou inštitúciou, o ktorú poisťiteľ alebo asistenčná služba požiada;
  - s) ak poistený vedome nepravdivo alebo neúplne informoval poisťiteľa alebo asistenčnú službu o škodovej udalosti;
  - t) ak ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s pracovným úrazom alebo chorobou z povolania, ak nie je v doplnkových poistných podmienkach uvedené inak;
  - u) ak ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s výkonom činnosti vojaka, policajta, príslušníka iného uniformovaného zboru či inej bezpečnostnej zložky alebo zboru;
  - v) ak ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s podnikateľskou činnosťou, výkonom povolania alebo inou zárobkovou činnosťou, ak nie je ďalej v týchto VPPCP SK alebo v doplnkových alebo osobitných poistných podmienkach uvedené inak.
2. Poisťiteľ ďalej nehradí:
    - a) náklady poisteného alebo iných osôb spojené s kontaktovaním poisťiteľa alebo asistenčnej služby poisťiteľa;
    - b) akékoľvek náklady na telefónne hovory, vrátane nákladov na roaming pri spätnom volaní do zahraničia.

#### Článok 14. Povinnosti poistníka

1. Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi je poistník ďalej povinný odovzdať všetkým poisteným osobám tieto VPPCP SK, spolu s príslušnými doplnkovými prípadne aj osobitnými poistnými podmienkami a Prehľadom poistného plnenia a oboznámiť poistené osoby s ich obsahom.
2. Poistník je povinný v prípade vzniku poistnej udalosti odovzdať poisťiteľovi alebo asistenčnej službe na jeho požiadanie kontaktné údaje o poistených, prípadne poškodených.
3. Poistník je povinný poisťiteľovi oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy trvalého bydliska alebo korešpondenčnej adresy.
4. Ak je poistník zároveň poisteným, vzťahujú sa naňho aj všetky povinnosti poisteného.

#### Článok 15. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a uzavretou poistnou zmluvou je poistený ďalej povinný dbať na to, aby poistná udalosť nenastala, najmä nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú mu právnymi predpismi uložené, alebo ktoré vzal na seba poistnou zmluvou.
2. Poistený je v prípade vzniku škodovej udalosti povinný v prvom rade kontaktovať asistenčnú službu poisťiteľa so žiadosťou o zabezpečenie služieb, ktoré sú súčasťou rozsahu poistenia, informovať ju o vzniknutej škodovej udalosti, najmä o dátume a mieste škodovej udalosti, o adrese poisteného, vyžiadať si k tomu pokyny asistenčnej služby poisťiteľa a postupovať v súlade s nimi. Ak objektívne podmienky vzniku škodovej udalosti nedovolia poistenému obrátiť sa na asistenčnú službu poisťiteľa so žiadosťou o asistenciu ešte pred poskytnutím služieb, je povinný tak vykonať ihneď po tom, ako to podmienky vývoja škodovej udalosti dovoľia.
3. V prípade vzniku škodovej udalosti je poistený ďalej povinný:
  - a) uskutočniť všetky nevyhnutné opatrenia na to, aby rozsah škôd a ich následkov bol čo najmenší;
  - b) po návrate na územie Slovenskej republiky bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťiteľovi na príslušnom formulári „Oznámenie škodovej udalosti“ vznik škodovej udalosti a uviesť pravdivé vysvetlenie; v prípade, že sa v dôsledku porušenia povinnosti stanovenej v odseku 5 tohto článku zvýšia náklady poisťiteľa spojené s vyšetrovaním škodovej udalosti, má poisťiteľ právo požadovať od toho, kto povinnosť porušil, náhradu týchto nákladov;
  - c) riadiť sa pokynmi poisťiteľa a/alebo asistenčnej služby poisťiteľa a účinne s nimi spolupracovať, plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v poistnej zmluve alebo uložené poisťiteľom a/alebo asistenčnou službou poisťiteľa po vzniku škodovej udalosti;
  - d) škodovú udalosť neodkladne oznámiť polícii v mieste vzniku udalosti, ak udalosť nastala za okolností nasvedčujúcich spáchanie trestného činu alebo priestupku, a predložiť poisťiteľovi policajný protokol;
  - e) po vzniku škodovej udalosti zabezpečiť dostatočné dôkazy o rozsahu škodovej udalosti šetrením vykonaným políciou alebo inými vyšetrovacími orgánmi, fotografickým alebo filmovým materiálom, videozáznamom, svedectvom tretích osôb a pod.;
  - f) odpovedať pravdivo a úplne na všetky otázky poisťiteľa alebo asistenčnej služby poisťiteľa týkajúce sa poistenia a škodovej udalosti;
  - g) umožniť poisťiteľovi a/alebo asistenčnej službe poisťiteľa realizovať všetky potrebné šetrenia škodovej udalosti rozhodujúce pre posúdenie nároku na poistné plnenie, jeho výšku a poskytnúť pri tom potrebnú súčinnosť;
  - h) bez zbytočného odkladu oznámiť poisťiteľovi, že v súvislosti so škodovou udalosťou bolo začaté trestné konanie proti poistenému, a poisťiteľa pravdivo informovať o priebehu a výsledkoch tohto konania;
  - i) zbaviť ošetrojúceho lekára mlčanlivosť voči poisťiteľovi alebo asistenčnej

službe poisťiteľa.

4. Ak o to poisťiteľ alebo asistenčná služba požiada, je poistený (zástupca poisteného, oprávnená osoba) povinný zabezpečiť na vlastné náklady úradný preklad dokladov nevyhnutných k šetreniu poistnej udalosti, do slovenského jazyka.
5. Ak má poistený uzatvorené poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj v inej poisťovni, je povinný s touto skutočnosťou poisťiteľa oboznámiť.
6. Kto požiada o plnenie z poistenia, je povinný predložiť ďalšie poisťiteľom alebo asistenčnou službou poisťiteľa požadované doklady, pokiaľ majú vplyv na určenie povinnosti poisťiteľa plniť a na výšku poistného plnenia.
7. Poistený je povinný bez zbytočného odkladu poisťiteľovi oznámiť prípadný nález odcudzenej alebo stratennej veci, prípadne jej zvyškov a vrátiť poisťiteľovi zodpovedajúcu časť poistného plnenia.
8. Poistený je povinný poisťiteľovi oznámiť, že poškodený si uplatnil proti poistenému právo na náhradu škody z poistnej udalosti, vyjadriť sa k svojej zodpovednosti, k požadovanej náhrade škody a jej výške. Ak poistený uzná nárok poškodeného na náhradu škody a poškodeného uspokojí, je povinný zabezpečiť poisťiteľovi na účely šetrenia poistnej udalosti podklady, ktoré preukazujú vznik jeho zodpovednosti za škodu a rozsah spôsobenej škody.
9. Poistený je povinný urobiť všetky právne aj faktické úkony nevyhnutné k tomu, aby poisťiteľ mohol voči tretej strane uplatniť regresné právo na náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré poisťiteľovi v súvislosti s poistnou udalosťou resp. poskytnutím poistného plnenia vzniklo.

#### Článok 16. Práva a povinnosti poisťiteľa

1. Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a uzavretou poistnou zmluvou má poisťiteľ ďalej tieto povinnosti:
  - a) prerokovávať s poisteným výsledky šetrenia nevyhnutné na zistenie rozsahu a výšky poistného plnenia alebo mu ich bez zbytočného odkladu oznámiť;
  - b) vrátiť poistenému doklady, ktoré si vyžiada, s výnimkou originálnych dokladov o zaplatení, na základe ktorých bolo poskytnuté poistné plnenie.
2. Poisťiteľ je oprávnený najmä:
  - a) preveriť vznik a priebeh škodovej udalosti (vrátane vyžiadania svedeckých výpovedí zúčastnených osôb, znaleckých posudkov, prípadne ďalších dokladov);
  - b) požadovať a preveriť lekárske správy a výpisy z individuálneho účtu poisteného ako poistenca zo zdravotných poisťovní.
3. Ak poistený porušil povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo v týchto VPPCP SK, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane toľko porušeniu znížiť alebo odmietnuť.
4. Ak poistený porušil povinnosti uvedené v týchto VPPCP SK a v dôsledku tohto porušenia boli vyvolané alebo zvýšené náklady šetrenia škodovej udalosti vynaložené poisťiteľom, je poisťiteľ oprávnený požadovať od poisteného náhradu vzniknutých nákladov.

#### Článok 17. Záverečné ustanovenia I. ČASTI

1. Tieto VPPCP SK sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy uzavretej medzi poisťiteľom a poistníkom.
2. Ak sa tieto VPPCP SK poisťiteľa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
3. Prípadné sťažnosti poistníka, poisteného alebo oprávnenej osoby proti poisťiteľovi je možné podať písomne prostredníctvom pošty, e-mailu alebo faxom. Sťažovateľ musí v sťažnosti uviesť svoje meno, priezvisko, adresu, predmet sťažnosti a čoho sa domáha. Sťažnosť, v ktorej sťažovateľ neuvedie svoje meno, priezvisko a adresu (právnická osoba svoj názov a sídlo) sa neprijíma na vybavenie. Lehota na vybavenie sťažnosti vrátane prijatia opatrení na vybavenie sťažnosti je najviac 30 dní odo dňa doručenia do poisťovne. V odôvodnených prípadoch, najmä ak vybavenie závisí od vyjadrenia tretej osoby, je možné lehotu podľa prvej vety predĺžiť najviac na 60 dní odo dňa doručenia sťažnosti do poisťovne, pričom je potrebné dôvody predĺženia lehoty oznámiť sťažovateľovi do 30 dní odo dňa doručenia sťažnosti. V prípade, ak sa zistila opodstatnenosť sťažnosti, uvedú sa v oznámení o vybavení sťažnosti aj opatrenia prijaté alebo vykonané na odstránenie zistených nedostatkov.
4. Poistenie sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
5. V sporoch o právach a povinnostiach vyplývajúcich z poistnej zmluvy bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
6. Ak sa niektoré ustanovenia týchto VPPCP SK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
7. Tieto VPPCP SK sú platné od 1. júla 2012.

## II. ČASŤ OSOBITNÉ USTANOVENIA

### ODDIEL A) Poistenie liečebných nákladov (PLN)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

- Poistenie liečebných nákladov je dojednané ako poistenie pomoci osobám v núdzi počas cestovania alebo pobytu mimo miesta ich trvalého bydliska.
- Poistnou udalosťou je náhle akútne ochorenie alebo úraz poisteného, ku ktorému došlo v zahraničí počas poistnej doby a ktoré si vyžaduje nutne a neodkladne liečenie v zahraničí.
- Z poistenia liečebných nákladov v zahraničí poisťiteľ hradí v súvislosti s poistnou udalosťou nevyhnutné a účelne vynaložené náklady na liečenie či ošetrovanie, vrátane diagnostických postupov, ktoré s nimi bezprostredne súvisia, sú lekárom predpísané a stabilizujú stav poisteného natoľko, že je schopný v ceste pokračovať alebo je repatriovaný.
- Ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak, za takéto náklady sa považujú:
  - nevyhnutné vyšetrenia potrebné na stanovenie diagnózy a liečebného postupu;
  - nevyhnutné lekárske ošetrovania;
  - pobyt v nemocnici (hospitalizácia) na viacdňovej izbe so štandardným vybavením a štandardnou lekárskou starostlivosťou na nevyhnutný čas; diagnostické vyšetrenia, liečenie vrátane operácie, anestézia, lieky, materiál a náklady na nemocničnú stravu;
  - lieky predpísané lekárom v súvislosti s poistnou udalosťou a zodpovedajúce charakteru poistnej udalosti;
  - ošetrenia zubným lekárom pri akútnych bolestivých stavoch zubov, liečených extrakciou alebo jednoduchou výplňou (vrátane RTG), ošetrovanie s cieľom bezprostrednej úľavy od bolesti vzťahujúce sa k slizniciam dutiny ústnej, ktoré nevyplýva zo zanedbanej starostlivosti, a to do limitu poistného plnenia stanoveného v Prehľade poistného plnenia; ošetrovanie zubov v dôsledku úrazu nie je týmto limitom obmedzené;
  - preprava poisteného z miesta úrazu alebo ochorenia do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia (rovnako aj privoľanie lekára k poistenému), ak poistený nie je schopný prepravy obvyklým dopravným prostriedkom;
  - preprava od lekára do zdravotníckeho zariadenia alebo zo zdravotníckeho zariadenia do iného špecializovaného zdravotníckeho zariadenia, ak to stav poisteného vyžaduje;
  - z lekárskeho hľadiska opodstatnená preprava zo zdravotníckeho zariadenia späť do miesta pobytu v zahraničí, ak nie je možné na prepravu použiť verejný dopravný prostriedok;
  - náklady na prepravu (repatriáciu) poisteného späť na územie Slovenskej republiky v prípade, že nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok; poisťiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o repatriácii poisteného nielen na základe podkladov získaných od ošetrojúceho lekára alebo o repatriácii, o spôsobe dopravy a o voľbe vhodného zdravotníckeho zariadenia sú oprávnení rozhodnúť iba poisťiteľom poverení lekári;
  - náklady na prepravu telesných pozostatkov poisteného v prípade smrti v zahraničí späť na územie Slovenskej republiky;
  - primerané cestovné náklady a náklady na ubytovanie sprevádzajúcej osoby, pričom poisťiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vyslaní sprevádzajúcej osoby a o výške primeraných nákladov; za primerané cestovné náklady sa považujú náklady:
    - na letenku ekonomickou triedou, trajektovou lodnou dopravu, lístok železničnej a/alebo autobusovej dopravy druhou triedou, prípadne náklady na pohonné hmoty pre osobné vozidlo;
    - na ubytovanie, najviac do limitu uvedeného v Prehľade poistného plnenia; za primerané cestovné náklady sa nepovažujú náklady na všetky poistenia a poplatky za vízum.
- V prípade, že nie je možné poisteného zo zdravotných dôvodov previezť na územie Slovenskej republiky nakoľko musí byť v nemocnici hospitalizovaný dlhšie ako 10 dní, asistenčná služba zabezpečí jednej blízkej osobe poisteného, aby mohla poisteného navštíviť, ďalej zabezpečí dopravu verejným dopravným prostriedkom za primerané cestovné náklady (lietadlo - ekonomická trieda, autobus, vlak II. triedy a pod.) do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky, pričom poisťiteľ uhradí náklady na túto dopravu až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia. Poisťiteľ z tohto poistenia hradí iba primerané cestovné náklady spojené s cestou osoby blízkej poisteného do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky a hradí tiež náklady na ubytovanie osoby blízkej poisteného v mieste hospitalizácie poisteného; ostatné náklady vrátane nákladov na miestnu hromadnú dopravu či služby taxi nie sú súčasťou poistného plnenia.
- Poistený berie na vedomie a súhlasí s tým, že poisťiteľ ani asistenčná služba za žiadnych okolností nie sú oprávnení nahrádzať orgány inštitúciou poskytujúcou prvú pomoc v mieste poistnej udalosti, ktorá nastala.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

- Okrem výluk z poistenia uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP SK, poistenie liečebných nákladov sa ďalej nevzťahuje na prípady:
  - ak liečebná starostlivosť súvisí s ošetrovaním ochorenia či úrazu, ktoré existovali počas 12 predchádzajúcich mesiacov pred začiatkom poistenia, prípadne s komplikáciami, ktoré sa vyskytnú pri liečbe ochorenia alebo úrazu, ktoré nie sú zahrnuté do tohto poistenia;
  - ak je lekárska starostlivosť vhodná a účelná, avšak odkladná a možno ju poskytnúť až po návrate na územie Slovenskej republiky;
  - ak sa cesta koná s cieľom liečenia alebo pokračovania už začatého liečenia;
  - ak úraz alebo ochorenie poisteného nastali v súvislosti s požitím alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných či ostatných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti alebo sociálne správanie;
  - liečby príznakov súvisiacich so závislosťou od alkoholu alebo iných látok podľa

písmena d) tohto odseku;

- vyšetrení (vrátane laboratórneho a ultrazvukového) na zistenie tehotenstva, interrupcie, akýchkoľvek komplikácií rizikového tehotenstva, akýchkoľvek komplikácií po 26. týždni tehotenstva, pôrodu, vyšetrenia a liečby neplodnosti a umelého oplodnenia a nákladov spojených s antikoncepciou a hormonálnou liečbou;
- nákladov na neakútne ošetrovanie zubov a služieb s tým spojených, nákladov za zubné náhrady, korunky alebo úpravy čelustí, zubné strojčeky, mostíky, odstránenie zubného kameňa alebo povlaku alebo nákladov súvisiacich s liečbou paradontózy;
- duševných a psychických chorôb a porúch, liečby psychoterapiou a psychoanalýzou;
- liečenia osobou blízkou poistenému alebo osobou bez zodpovedajúcej kvalifikácie, ďalej liečebných úkonov mimo zdravotníckych zariadení, liečby metódami vedecky neuznávanými na území Slovenskej republiky a/alebo v mieste škodovej udalosti;
- náhrady nákladov na záchranné a vyslobodzovacie akcie súvisiace s vyhľadávaním poistenej osoby, ak nebolo ohrozené jej zdravie alebo život;
- zakúpených liekov bez lekárskeho predpisu;
- očkovania alebo následkov nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odcestovaním do zahraničia;
- preventívnych prehliadok, kontrolných vyšetrení alebo lekárskeho vyšetrenia a ošetrovaní nesúvisiacich s náhlým ochorením alebo úrazom;
- rehabilitácie, fyzikálnej a kúpeľovej liečby, starostlivosti v odborných liečebných ústavoch, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak;
- chiropraktických výkonov, výcvikovej terapie alebo nácvikov sebaobrany;
- pohlavných ochorení vrátane infekcie HIV/AIDS;
- zhotovenia a opravy protéz (ortopedických, zubných), okuliarov, kontaktných šošoviek alebo načúvacích prístrojov;
- náhrady výdavkov za ortézy s výnimkou, ak sa pomôcka použije na základe rozhodnutia ošetrojúceho lekára ako jediný možný spôsob ošetrovania úrazu, a to v základnom a jednoduchom vyhotovení, maximálne však do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia;
- náhrad za nadštandardnú starostlivosť a služby (t. j. náhrad za zdravotnícku starostlivosť a služby presahujúce štandard krajiny, kde k poistnej udalosti došlo);
- náhrad za podporné lieky, vitamínové preparáty a doplnkovú stravu;
- náhrad za kozmetické zákroky, estetické a plastické operácie;
- komplikácií spôsobených porušením liečebného režimu stanoveného ošetroujúcim lekárom.

#### Článok 3. Povinnosti poisteného

- Okrem povinností poisteného stanovených v ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK je poistený ďalej povinný:
  - v prípade choroby či úrazu bez zbytočného odkladu vyhľadať lekárske ošetrovanie a dbať na pokyny lekára, a ak to následne poisťiteľ vyžaduje, podrobiť sa na náklady poisťiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého poisťiteľ určí;
  - prepravu uvedenú v ČASTI II oddiel A) čl. 1 ods. 4 písm. f), g), h), i), j), k) a ods. 5 týchto VPPCP SK vopred odsúhlasiť s asistenčnou službou poisťiteľa a postupovať podľa jej pokynov;
  - predložiť poisťiteľovi originály nasledujúcich dokladov: kompletnú lekársku dokumentáciu, účty a doklady o zaplatení lekárskeho ošetrovania, liekov predpísaných lekárom (vrátane kópie lekárskeho predpisu) a transportov, policajnú správu (v prípade, že udalosť bola šetrená políciou) vrátane ďalších podkladov, ktoré si poisťiteľ a/alebo asistenčná služba vyžiada.
- V prípade porušenia povinností uvedených v odseku 1 tohto článku, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL B) Úrazové poistenie (ÚP)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

- Poistnou udalosťou je úraz poisteného, ku ktorému došlo nezávisle od vôle poisteného počas trvania úrazového poistenia a bolo spôsobené neočakávaným a náhlým pôsobením vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily.
- Za úraz sa považujú aj ujmy na zdraví, prípadne smrť, ktoré boli poistenému spôsobené:
  - chorobou, ktorá vznikla výlučne následkom úrazu;
  - miestnym hnisaním po vniknutí choroboplodných zárodkov do otvorenej rany spôsobenej úrazom alebo nákazou tetanom pri úraze;
  - diagnostickými, liečebnými a preventívnymi zákrokmi vykonanými s cieľom liečiť následky úrazu;
  - topením sa, utopením sa;
  - zvýšením svalovej sily vyvinutej na končatiny alebo chrbticu, následkom ktorej dôjde k vyvrtnutiu kĺbu alebo k pretrhnutiu alebo natrhnutiu svalov, šliach, väzov alebo puzdier;
  - elektrickým prúdom alebo úderom blesku.
- V rámci úrazového poistenia sa poistenie úrazu podľa týchto VPPCP SK vzťahuje na prípady:
  - trvalých následkov na zdraví poisteného v dôsledku úrazu;
  - smrti poisteného v dôsledku úrazu.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

- Okrem výluk z poistenia uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP SK, úrazové poistenie sa ďalej nevzťahuje na prípady:
  - zhoršenia následkov úrazu z dôvodu úmyselného alebo vedomého nevyhľadania zdravotnej starostlivosti poisteným alebo vedomého nerešpektovania rád a odporúčaní lekára;
  - ak poistený prekonal úraz už v minulosti a trpí v súčasnosti jeho následkami;
  - vzniku a zhoršenia brušného alebo slabínového pruhu ťubovitého druhu;

- d) diabetických gangrén, nádorov všetkého druhu a pôvodu, vzniku a zhoršenia aseptických zápalov pošiev šľachových, svalových úponov, synovitíd, tiažových väčkov a epikondylitíd;
  - e) infekčných chorôb, aj keď boli prenesené zranením;
  - f) následkov diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané s cieľom liečiť následky úrazu;
  - g) zhoršenia choroby v dôsledku úrazu, úrazov vzniknutých v dôsledku choroby a zhoršenia následkov úrazu chorobou, ktorou poistený trpel pred úrazom;
  - h) srdcovej alebo cievnej mozgovej príhody a následkov úrazu, ku ktorému došlo v dôsledku srdcovej alebo cievnej mozgovej príhody;
  - i) následkov neurologických, duševných chorôb a porúch a s nimi spojených porúch či strát vedomia;
  - j) úrazov spôsobených následkom požitia alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných alebo ostatných látok schopných ovplyvniť psychiku človeka, a to aj ak boli tieto úrazy spôsobené udalosťami a okolnosťami, ktoré sú inak do poistenia zahrnuté;
  - k) porúch hybnosti či poškodenia chrbtice, vrátane vyskočenia medzistavcovej platničky, ak nevznikne priamym mechanickým pôsobením zvukom a pritom nejde o zhoršenie prejavov choroby, ktorá existovala pred úrazom;
  - l) zlomenín v dôsledku vrodenej lámavosti kostí alebo metabolických porúch alebo patologických alebo únavových zlomenín, podvrtnutí a vyklbení v dôsledku vrodených chýb a porúch;
  - m) keď bol úraz priamo alebo nepriamo spôsobený syndrómom získaného zlyhania imunity (AIDS).
2. Osoba, ktorej má vzniknúť právo na poistné plnenie z úrazového poistenia, toto právo nenadobudne, ak spôsobila poistenému smrť úmyselným trestným činom.

### Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK, je poistený ďalej povinný:
  - a) bez zbytočného odkladu vyhľadať po úraze lekárske ošetrenie a dbať na pokyny lekára, a ak to následne poistiteľ vyžaduje, podrobiť sa na náklady poistiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého mu poistiteľ určí. Ak dôjde k neskorému ošetrovaniu, ktoré malo vplyv na rozsah trvalých následkov, má poistiteľ právo poistné plnenie za trvalé následky primerane znížiť;
  - b) v prípade úrazu predložiť poistiteľovi po ukončení liečby alebo po ustálení trvalých následkov riadne, úplne a pravdivo vyplnený príslušný formulár poistiteľa „Oznámenie škodovej udalosti“ s podpísaným vyhlásením poisteného alebo zákonného zástupcu a vyplnenou správou lekára;
  - c) predložiť poistiteľovi originály nasledujúcich dokladov: doklad o poskytnutí prvotného ošetrovania s uvedením diagnózy a dátumu ošetrovania, prepustiaciu správu zo zdravotníckeho zariadenia, policajnú správu (v prípade, že udalosť bola vyšetrovaná políciou), vrátane ďalších podkladov, ktoré si poistiteľ vyžiada.
2. Ak požaduje poistený kontrolné vyšetrenie, je ďalej povinný niesť náklady tohto vyšetrenia. Ak na základe kontrolného vyšetrenia poistiteľ poskytne dodatočné plnenie, prevezme tieto náklady na kontrolné vyšetrenie poistiteľa. Toto kontrolné vyšetrenie vedúce k možnému prehodnoteniu môže byť uskutočnené najneskôr do troch rokov odo dňa úrazu.
3. Pri hodnotení trvalých následkov je poistený ďalej povinný preukázať sa občianskym preukazom či iným platným preukazom totožnosti.

### Článok 4. Poistné plnenie za trvalé následky úrazu

1. Výšku plnenia za trvalé následky úrazu určuje poistiteľ podľa zásad týchto VPPCP SK a podľa Oceňovacej tabuľky. Ak zranenie nie je obsiahnuté v Oceňovacej tabuľke, je poistiteľ oprávnený určiť výšku poistného plnenia sám alebo v súčinnosti s lekárom, ktorého určí. K stanoveniu výšky poistného plnenia analogicky použije hodnoty uvedené v Oceňovacej tabuľke pri zraneniach, ktoré sú predmetnému zraneniu svojom povahou najbližšie.
2. Poistiteľ je povinný vyplatiť za trvalé následky spôsobené úrazom z hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu toľko percent, koľkým percentám zodpovedá druh a rozsah trvalých následkov podľa Oceňovacej tabuľky po ich ustálení. V prípade, že sa neustálili do troch rokov odo dňa úrazu, je poistiteľ povinný vyplatiť za trvalé následky spôsobené úrazom toľko percent, koľkým percentám zodpovedá ich stav ku koncu tejto lehoty.
3. Podmienkou vzniku nároku na poistné plnenie za trvalé následky úrazu podľa odseku 2 tohto článku je skutočnosť, že rozsah trvalých následkov spôsobených poistenému jedným úrazom dosiahol aspoň 10% podľa Oceňovacej tabuľky.
4. Ak nemôže poistiteľ plniť z dôvodu, že trvalé následky úrazu nie sú po uplynutí šiestich mesiacov odo dňa úrazu ešte ustálené, je povinný poskytnúť poistenému na jeho písomnú žiadosť primeranú zálohu. Zálohu je možné poskytnúť len v prípade, že poistený preukáže lekárskou správou alebo lekárskej posudkom vyhotoveným na základe osobnej lekárskej prehliadky u posudkového lekára poistiteľa, že aspoň časť trvalých následkov zodpovedajúcich minimálnemu rozsahu dohodnutému v poistnej zmluve pre vznik povinnosti poistiteľa plniť má už trvalý charakter.
5. Ak sa trvalé následky úrazu vzťahujú na časti tela alebo orgánu, ktoré boli poškodené už pred úrazom, stanoví sa ich percentuálne ohodnotenie podľa Oceňovacej tabuľky tak, že celkové percento sa zníži o počet percent zodpovedajúcich predchádzajúcemu zraneniu určenému obdobne podľa Oceňovacej tabuľky.
6. Ak pred výplatou poistného plnenia za trvalé následky úrazu poistený zomrie, nie však na následky tohto úrazu, vypláti poistiteľ jeho dedičom sumu, ktorá zodpovedá rozsahu trvalých následkov úrazu poisteného v čase jeho smrti, ak ich ohodnotenie dosiahne aspoň 25% podľa Oceňovacej tabuľky. Maximálne však poistiteľ v tomto prípade vypláti poistné plnenie zodpovedajúce poistnej sume pre prípad smrti následkom úrazu dohodnutej v poistnej zmluve alebo vo VPPCP SK.
7. Výšku poistného plnenia za trvalé následky úrazu určuje poistiteľ na základe predloženej zdravotnej dokumentácie, osobnej lekárskej prehliadky, príp. vyšetrenia u posudkového lekára poistiteľa. Poistiteľ pri rozhodovaní vychádza tiež zo stanoviska

lekára, ktorý pre neho vykonáva posudkovú alebo odbornú poradenskú činnosť.

8. Osobnú lekársku prehliadku, prípadne vyšetrenie potrebné na zistenie druhu a rozsahu trvalých následkov úrazu u posudkového alebo iného odborného lekára poistiteľa zabezpečí poistiteľ na svoje náklady v prípade, ak zo správy lekára, ktorý poisteného ošetroval, doplnenej podľa potreby výpisom zo zdravotných záznamov, vyplýva, že rozsah trvalých následkov môže do troch rokov odo dňa úrazu dosiahnuť aspoň 25% podľa Oceňovacej tabuľky.
9. Plnenie za trvalé následky úrazu sa určuje podľa Oceňovacej tabuľky, a to vo výške toľkých percent hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu, koľko percent uvádza táto tabuľka pre jednotlivé zranenia. Ak stanoví Oceňovacia tabuľka percentuálne rozpätie, určí sa výška plnenia tak, aby v rámci daného rozpätia zodpovedalo poistné plnenie druhu a rozsahu zranenia vzniknutého úrazom.
10. Ak spôsobil jediný úraz poistenému niekoľko trvalých následkov rôzneho druhu, ohodnotia sa celkové trvalé následky súčtom percent pre jednotlivé zranenia. Ak sa týkajú jednotlivé zranenia rovnakej končatiny, orgánu alebo ich častí, ohodnotia sa ako celok, a to maximálne percentom stanoveným v Oceňovacej tabuľke pre anatomické alebo funkčné stratu príslušnej končatiny, orgánu alebo ich častí.
11. Poistiteľ je povinný vyplatiť za trvalé následky úrazu spôsobené jedným úrazom maximálne 100% hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu, a to aj v prípade, že súčet percent pre jednotlivé zranenia stanovený podľa odseku 10 tohto článku prekročí hranicu 100%.
12. Poistený je oprávnený požiadať o stanovenie rozsahu trvalých následkov úrazu po ich ustálení, najskôr však 12 mesiacov od úrazu.
13. Ak sa trvalé následky úrazu prejavili po zániku poistenia, poistiteľ je povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak k úrazu došlo počas trvania poistenia.

### Článok 5. Poistné plnenie za smrť spôsobenú úrazom

1. Ak došlo k smrti poisteného následkom úrazu najneskôr do troch rokov odo dňa tohto úrazu:
  - a) je poistiteľ povinný vyplatiť oprávnenej osobe poistné plnenie pre prípad smrti následkom úrazu dohodnuté v poistnej zmluve alebo VPPCP SK, alebo
  - b) ak poistiteľ už poskytol poistné plnenie za trvalé následky tohto úrazu, je poistiteľ povinný vyplatiť oprávnenej osobe iba prípadný rozdiel medzi hornou hranicou poistného plnenia pre prípad smrti následkom úrazu dohodnutou v poistnej zmluve alebo VPPCP SK a už vyplateným poistným plnením za trvalé následky tohto úrazu.
2. Ak smrť následkom úrazu nastala po zániku poistenia, je poistiteľ povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak k úrazu došlo počas trvania poistenia.

### ODDIEL C) Poistenie zodpovednosti za škodu (ZOD)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou v poistení zodpovednosti za škodu je vznik povinnosti poisteného nahradit škodu, za ktorú poistený podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá a je povinný ju nahradit. Podmienkou vzniku práva na plnenie je, že poistná udalosť nastala počas doby trvania poistenia a v súvislosti s nepodnikateľskou činnosťou poisteného.
2. Z poistenia zodpovednosti za škodu má poistený právo, aby poistiteľ, v prípade vzniku poistnej udalosti, za neho nahradil poškodenému v rozsahu a vo výške určenej všeobecne záväznými právnymi predpismi uplatnené a preukázané nároky na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenému, a to až do výšky limitu poistného plnenia stanoveného v Prehľade poistného plnenia.
3. V rámci poistenia zodpovednosti za škodu sa poistenie vzťahuje na škody spôsobené poisteným na:
  - a) na zdraví alebo na živote poškodeného;
  - b) poškodením, zničením alebo stratou vecí.
4. Pri poškodení, zničení alebo strate vecí poistiteľ uhradí časovú cenu vecí.
5. Poistenie sa vzťahuje aj na náhradu liečebných nákladov na poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenému, ak vznikol nárok na úhradu týchto nákladov podľa príslušných právnych predpisov v dôsledku konania poisteného, a ak zo zodpovednosti za škodu na zdraví, ku ktorej sa tieto náklady viažu, vznikol nárok na poistné plnenie podľa týchto VPPCP SK.
6. Náhradu škody poskytuje poistiteľ poistenému alebo poškodenému na základe písomnej žiadosti.
7. Ak poistený uhradil škodu, za ktorú zodpovedá, priamo poškodenému, má poistený proti poistiteľovi právo na náhradu vyplatennej sumy, a to až do výšky, do ktorej by inak bol povinný plniť poškodenému.
8. Ak o náhrade škody rozhoduje súd, je poistiteľ povinný plniť až dňom, keď toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Okrem výluk z poistenia uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP SK sa poistenie zodpovednosti za škodu ďalej nevzťahuje na prípady zodpovednosti za škodu:
  - a) spôsobenú úmyselným konaním poisteného;
  - b) ktorú poistený spôsobil osobe blízkej, osobe žijúcej s poisteným v čase vzniku škodovej udalosti v spoločnej domácnosti a ďalším osobám, ktoré mali cestovné poistenie dohodnuté spolu s poisteným podľa týchto VPPCP SK;
  - c) prevzatú v zmluve alebo vyplývajúcu z poskytnutia záruk nad rámec stanovený zmluvou alebo právnymi predpismi;
  - d) spôsobenú porušením právnej povinnosti poisteným v čase pred uzatvorením poistenia alebo nesplnením povinnosti uloženej právnymi predpismi na predchádzanie škôd alebo zvyšovaním rozsahu škôd;
  - e) spôsobenú prevádzkou alebo riadením a v dôsledku prevádzky alebo riadenia motorového aj nemotorového vozidla, plavidla či lietadla (rogala a pod.) s výnimkou detských nafukovacích člnov, a to vrátane škôd na prepravovanom náklade, prípadne škôd vzniknutých oneskoreným dodaním nákladu;
  - f) na cudzích huteľných veciach požičaných, prenajatých alebo zverených do užívania alebo do úschovy, na prepravu či spracovanie;



- g) spôsobenú akýmkoľvek znečistením vôd alebo životného prostredia pôsobením unikajúcich látok (plynov, pár, popola, dymu, oleja, nafty alebo podobných kvapalín z nádob alebo nádrží, odpadu a odpadkov rôzneho druhu) alebo spôsobením teploty, vlhkosti, hluku alebo žiarením rôzneho druhu; poisťiteľ súčasne nehradí ani náklady spojené s vyčistením alebo dekontamináciou, eróziou alebo v dôsledku podkopania;
- h) spôsobenú inému prenesením alebo rozšírením nákazlivej choroby ľuďmi, zvieratami alebo rastlinami;
- i) spôsobenú vlastníctvom, držaním alebo používaním zbraní;
- j) spôsobenú vlastníctvom a držaním zvierat;
- k) spôsobenú pri love alebo výkone práva poľovníctva;
- l) spôsobenú v súvislosti s vlastníctvom, držaním, nájmom alebo správou nehnuteľností, vrátane svojpomocne vykonávaných prác na tejto nehnuteľnosti;
- m) na nehnuteľnosti alebo jej príslušenstve, ktoré poisťený užíva neoprávnene;
- n) spôsobenú v dôsledku hrubého porušenia povinností.

### Článok 3. Povinnosti poisťeného

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK je poisťený ďalej povinný:
  - a) oznámiť poisťiteľovi, že poškodený uplatnil proti poisťenému právo na náhradu škody z poisťnej udalosti, vyjadriť sa k svojej zodpovednosti, k poškodeným požadovanej náhrade škody a jej výške;
  - b) predložiť poisťiteľovi originály dokladov preukazujúcich nadobúdajúcu cenu a rok nadobudnutia všetkých poškodených alebo zničených vecí;
  - c) v konaní o náhrade škody z poisťnej udalosti postupovať v súlade s pokynmi poisťiteľa, predovšetkým sa nesmie bez súhlasu poisťiteľa zaviazť na náhradu premlčanej pohľadávky a nesmie bez súhlasu poisťiteľa uzavrieť súdny zmier. Proti rozhodnutiam príslušných orgánov, ktoré sa týkajú náhrady škody, je povinný včas sa odvolať, ak nedostane iný pokyn od poisťiteľa.
2. Ak poisťený uzná nárok poškodeného na náhradu škody a uspokojí ho, je ďalej povinný obstaráť poisťiteľovi na účely šetrenia podklady, ktoré preukazujú vznik jeho zodpovednosti za škodu a rozsah spôsobenej škody.
3. Ak poisťený vedome porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP SK, je poisťiteľ oprávnený primerane tomuto porušeniu znížiť poisťné plnenie z poistenia zodpovednosti za škodu.

### ODDIEL D) Poistenie batožiny (BAT)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poisťná udalosť

1. Poistenie batožiny sa vzťahuje na cestovnú batožinu a veci osobnej potreby obvyklé pre daný účel cesty, ktoré sú vo vlastníctve poisťeného a ktoré si poisťený vzal na cestu, prípadne na veci, ktoré si poisťený preukázateľne zadovážil počas cesty s výnimkou vecí definovaných vo výlukách týchto VPPCP SK.
2. Poistnou udalosťou je:
  - a) poškodenie alebo zničenie poisťenej veci živelnou udalosťou;
  - b) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poisťenej veci krádežou vlámaním alebo lúpežou z ubytovacieho zariadenia alebo z úschovne určenej na odloženie poisťenej veci a z iných podobných zariadení;
  - c) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poisťenej veci krádežou vlámaním alebo lúpežou pri preprave s výnimkou prepravy leteckej;
  - d) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poisťenej veci pri lúpeži posádky motorového vozidla alebo krádežou vlámaním do dopravného prostriedku, ak poisťená vec bola odcudzená z riadne uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla za predpokladu, že táto vec nebola viditeľná zvonku alebo nezasahovala do interiéru motorového vozidla (priestoru, ktorý je určený na prepravu osôb);
  - e) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poisťenej veci krádežou vlákaním alebo lúpežou, ku ktorému došlo v príčinnej súvislosti so živelnou udalosťou;
  - f) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poisťenej veci, ak bol poisťený zbavený možnosti veci opatrovať po úraze alebo v dôsledku dopravnej nehody.
3. Pri stanovení výšky poisťného plnenia vychádza poisťiteľ z časovej ceny veci.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP SK sa poistenie batožiny ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) ak škoda bola spôsobená úmyselným konaním poisťeného alebo inej osoby na poďnet poisťeného;
  - b) ak došlo k odcudzeniu alebo poškodeniu vecí krádežou vlámaním alebo lúpežou zo stanu alebo príviesu, a to ani vtedy, ak bol stan alebo prívies uzamknutý;
  - c) ak bola odcudzená batožina z úschovne schránky na potvrdenie alebo batožina zverená leteckému dopravcovi;
  - d) ak škoda bola spôsobená poisťenému osobou blízkou alebo osobou žijúcou s poisťeným v spoločnej domácnosti alebo inou osobou, ktorá mala cestovné poistenie dohodnuté spolu s poisťeným podľa týchto VPPCP SK;
  - e) finančných strát spôsobených poisťenému zničením, poškodením alebo odcudzením vecí.
2. Ak nie je dohodnuté inak, poistenie batožiny sa nevzťahuje ani na:
  - a) dopravné prostriedky, s výnimkou bicyklov a invalidných vozíkov uložených v batožinovom priestore;
  - b) príviesy motorových vozidiel vrátane obytných príviesov, návesy, motocykle, motobicykle alebo iné podobné zariadenia s vlastným pojazdom pohonom, motorové príslušenstvo, ich časti, súčiastky a náhradné diely;
  - c) príslušenstvo a vybavenie vecí uvedených v písm. a) a b) tohto odseku;
  - d) športové náradie vrátane príslušenstva, ako sú najmä kyslíkové potápačské prístroje; táto výluka sa nevzťahuje na lyže, snowboardy a ich príslušenstvo;
  - e) motorové aj nemotorové vozidlá, plavidlá a lietadlá (vrátane rogalu a pod.) vrátane celého ich príslušenstva, všetkých ich častí a súčiastok, s výnimkou detských nafukovacích člnov;
  - f) mobilné telefóny, fotoaparáty, kamery a iné elektronické prístroje vrátane ich

príslušenstva;

- g) odcudzené veci z priestoru určeného na prepravu batožiny v odstavenom motorovom vozidle alebo prívесе v čase od 22.00 do 6.00 hodiny;
- h) okuliare, kontaktné šošovky, všetky druhy protéz;
- i) cestovné lístky, cennosti, peniaze, šekové a vkladné knižky, platobné karty a iné podobné doklady, cenné papiere a cenniny, kľúče, drahé kovy a predmety z nich vyrobené s výnimkou snubných prsteňov, neosadené perlami a draho-kamami;
- j) zbierky a veci zberateľského záujmu, starožitnosti, umelecké predmety, veci kultúrnej a historickej hodnoty;
- k) tabakové výrobky a alkohol;
- l) výpočtovú techniku, profesionálne technické vybavenie potrebné na výkon povolania vrátane ich príslušenstva, ak nie je v doplnkových poisťných podmienkach alebo osobitných poisťných podmienkach uvedené inak;
- m) zbrane a strelivo;
- n) vzorky, predmety určené na výstavu a veci určené na predaj s hodnotou autor-ského práva a práva priemyselného vlastníctva začleneného vo veci ako hmot-né podstaty takého práva, ak nie je v doplnkových poisťných podmienkach alebo osobitných poisťných podmienkach uvedené inak;
- o) plány a projekty, prototypy a nosiče obrazových, zvukových a dátových zázna-mov vrátane ich obsahu;
- p) zvieratá;
- q) veci slúžiace na podnikanie, výkon povolania alebo iné zárobkové činnosti, ak nie je v doplnkových poisťných podmienkach alebo osobitných poisťných podmienkach uvedené inak;
- r) neuvedené výslovné v ustanovení ČASTI II odd. D) čl. 1 týchto VPPCP SK.

### Článok 3. Povinnosti poisťeného

1. Okrem povinností uvedených v ustanovení ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK je poiste-ný ďalej povinný:
  - a) predložiť poisťiteľovi originály dokladov preukazujúcich nadobúdajúcu cenu a dátum nadobudnutia všetkých poškodených, zničených, odcudzených alebo stratených vecí;
  - b) nemeniť stav spôsobený poistnou udalosťou, predovšetkým počkať s opravou poškodených vecí alebo s odstraňovaním jej následkov na pokyn poisťiteľa; to však neplatí, ak je taká zmena nutná z bezpečnostných dôvodov alebo k tomu, aby sa rozsah následkov poistnou udalosťou nezväčšoval;
  - c) v prípade škody na batožine vzniknutej v ubytovacom zariadení alebo na strá-ženom parkovisku oznámiť túto skutočnosť vlastníčkovi, resp. prevádzkovateľo-vi tohto zariadenia, uplatniť u nich nárok na náhradu škody a vyžiadať potvrde-nie o vzniku a rozsahu škody;
  - d) v prípade krádeže vlámaním alebo pri lúpeži oznámiť túto skutočnosť prísluš-ným miestnym orgánom polície a poskytnúť poisťiteľovi kópiu tohto oznámenia alebo správu polície o výsledku vyšetrenia, ak poisťený alebo poškodený kópiu tohto oznámenia či správy dostal;
  - e) v prípade nálezú odcudzenej alebo stratenéj veci oznámiť túto skutočnosť bez zbytočného odkladu poisťiteľovi, prevziať nájdené veci a vrátiť poisťiteľovi zod-povedajúcu časť poisťného plnenia.
2. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poisťné plnenie primerane k tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL E) Poistenie predčasného návratu (PPN)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poisťná udalosť

1. Poistnou udalosťou z poistenia predčasného návratu je predčasný návrat z cesty alebo pobytu poisťeného v zahraničí, ak poisťený nemohol použiť pôvodne plánova-ný dopravný prostriedok, z dôvodu:
  - a) úmrtia osoby blízkej poisťenému;
  - b) hospitalizácie osoby blízkej poisťenému;
  - c) škody na majetku poisťeného spôsobenej živelnou udalosťou alebo trestným činom tretej osoby, ktorej výška sa odhaduje najmenej na 8 000 €, ak k tejto udalosti došlo v priebehu poisťnej doby.
2. Z poistenia predčasného návratu uhradí poisťiteľ dodatočné výdavky na jednos-mernú letenku v ekonomickej triede, cestovný lístok na autobus alebo cestovný lístok na vlak v II. triede do miesta jeho bydliska v Slovenskej republike, a to až do výšky limitu poisťného plnenia uvedeného v Prehľade poisťného plnenia.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP SK sa poistenie predčasn-ého návratu ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) ak k chorobe alebo úrazu osoby blízkej poisťenému vedúcej k jeho hospitalizá-cii došlo pred uzatvorením cestovného poistenia;
  - b) ak príčinou hospitalizácie osoby blízkej poisťenému bol naplánovaný lekársky zákrok či vyšetrenie alebo iné kontrolné vyšetrenie;
  - c) kozmetických a estetických zákrokov a ich komplikácií;
  - d) ak mal poisťený už pri uzatvorení poistenia informácie o možnom vzniku ško-dovej udalosti;
  - e) neuvedené výslovné v ustanovení ČASTI II odd. E) čl. 1 ods. 1 týchto VPPCP SK.
2. Poisťiteľ neposkytne poisťné plnenie v prípade, ak si poisťený zabezpečí letenku/cestovný lístok sám bez vedomia a súhlasu asistenčnej služby poisťiteľa.

### Článok 3. Povinnosti poisťeného

1. Okrem povinností uvedených v ustanovení ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK je poiste-ný ďalej povinný:
  - a) predložiť poisťiteľovi originály dokladov preukazujúcich výdavky na pôvodný návrat poisťeného zo zahraničia v riadnom termíne;
  - b) predložiť poisťiteľovi originály dokladov preukazujúcich výdavky na predčasný návrat poisťeného zo zahraničia;

- c) predložiť poisťiteľovi ďalšie doklady, ktoré si v súvislosti s vyšetrovaním škodovej udalosti vyžiada (originál úmrtného listu, lekárske správy, originál dokladu o vlastníctve veci/nehnuteľnosti, potvrdenie o vzniknutej škode na majetku a pod.).
- 2. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane k tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

## **ODDIEL F) Poistenie asistenčných služieb (PAS)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

- 1. Poistným plnením z poistenia asistenčných služieb je pomoc poistenému pri udalostiach súvisiacich s jeho poistenou cestou či pobytom v zahraničí v nasledujúcich situáciách:
  - a) Turistické informácie:
    - informácie o zastupiteľských úradoch a konzulátoch;
    - informácie o dokladoch nevyhnutných na vstup do krajiny;
    - informácie o finančnej sume nevyhnutnej na vstup do krajiny;
    - aktuálne kurzy mien;
    - priemerné ceny základných komodít;
    - klimatické pomery a predpovede počasia;
    - stupeň všeobecnej bezpečnosti v cieľovej krajine.
  - b) Lekárske informácie:
    - informácie o všeobecnej úrovni lekárskej starostlivosti v krajine v porovnaní so Slovenskou republikou;
    - informácie o nutnosti očkovania;
    - dodanie adries imunologických zariadení;
    - informácie o výskyte epidémií;
    - zahraničné ekvivalenty slovenských liekov a ich dostupnosť;
    - neodporúčané zdravotné zariadenia;
    - špecifické zdravotné riziká lokalít a prvá pomoc.
  - c) Telefonická pomoc v núdzi:
    - rady, informácie, pomoc pri riešení v situáciách núdze;
    - vyhľadanie právnik, adresy úradu.
  - d) Tlmočenie a preklady:
    - telefonické tlmočenie pri policajnej kontrole;
    - tlmočenie pri styku s administratívou a lekárske zariadením;
    - telefonické tlmočenie a rady pri vyplňovaní dokladov;
    - sprostredkovanie prekladov a oboznámenie s dokladmi telefaxom;
    - sprostredkovanie tlmočníka pri policajnom vyšetrovaní;
    - sprostredkovanie tlmočníka pri súdnom konaní.
  - e) Strata dokladov:
    - pomoc pri vystavení náhradných osobných dokladov;
    - pomoc pri vystavení náhradného vodičského oprávnenia;
    - vystavenie náhradného potvrdenia o poistení;
    - doprava do miesta vystavenia dokladu;
    - doručenie náhradných dokladov na miesto pobytu.
- 2. Z poistenia asistenčných služieb poskytne poisťiteľ resp. asistenčná služba poisťiteľa poistné plnenie až do výšky limitov poistného plnenia uvedených v Prehľade poistného plnenia.

### **Článok 2. Povinnosti poisteného**

- 1. V prípade akýchkoľvek platieb súvisiacich so stratou dokladov je poistený okrem povinností uvedených v ustanovení ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP SK ďalej povinný ešte pred ich zaplatením vyžiadať si súhlas asistenčnej služby s ich výškou a účelom.
- 2. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane k tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.





# ASSISTANCE

viac ako / služba

## Doplnkové poisťné podmienky pre individuálne cestovné poistenie

DPPCP-ICP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012

### I. ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1. Úvodné ustanovenia

- Pre individuálne cestovné poistenie, ktoré uzatvára poisťiteľ INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050, Brusel, Belgicko, zapísaná v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb (ďalej len „poisťiteľ“), platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „zákon“), ustanovenia poisťnej zmluvy, Všeobecné poisťné podmienky pre cestovné poistenie VPPCP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012 (ďalej len „VPPCP SK“) a tieto Doplnkové poisťné podmienky pre individuálne cestovné poistenie DPPCP-ICP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012 (ďalej len „DPPCP-ICP SK“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť poisťnej zmluvy a ktoré dopĺňajú ustanovenia VPPCP SK a ustanovenia poisťnej zmluvy.

#### Článok 2. Rozsah cestovného poistenia

- Popri poisteniach uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 2 ods. 2 je poisťnou zmluvou možné dojednať aj tieto druhy cestovného poistenia:
  - poistenie omeškania batožiny (POB),
  - poistenie oneskorenia letu (POL),
  - poistenie nevyužitej dovolenky (PND),
  - poistenie právnej asistencie (PPA).

#### Článok 3. Poisťná doba, účinnosť cestovného poistenia

- Cestovné poistenie je možné uzavrieť ako:
  - krátkodobé poistenie,
  - dlhodobé poistenie – poistenie opakovaných ciest do zahraničia,
  - dlhodobé poistenie – dlhodobé pobyty.
- Poisťná doba je uvedená v poisťnej zmluve.
- Cestovné poistenie je účinné od 0.01 hodiny stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia a trvá počas obdobia uvedeného v poisťnej zmluve, uplynutím tohto obdobia cestovné poistenie zaniká, ak v poisťnej zmluve nie je dohodnuté inak.
- Krátkodobé poistenie:
  - dohodnutá doba účinnosti krátkodobého cestovného poistenia nesmie presiahnuť 90 dní.
  - Právo oprávnenej osoby na poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti z cestovného poistenia vzniká okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri odcestovaní poisteného do zahraničia alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri odlete zo Slovenskej republiky, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, a končí sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri pricestovaní poisteného alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri prilete do Slovenskej republiky, najneskôr však o 24.00 hodine stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia, ak nie je ďalej uvedené inak.
  - Právo oprávnenej osoby na poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti z poistenia batožiny, poistenia oneskorenia letu a poistenia asistenčných služieb vzniká okamihom nástupu na cestu, alebo využitím prvej kúpenej služby cestovného ruchu, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, a končí sa okamihom návratu poisteného z cesty, alebo vyčerpaním poslednej kúpenej služby cestovného ruchu, najneskôr však o 24.00 hodine stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia.
- Dlhodobé poistenie – poistenie opakovaných ciest do zahraničia:
  - poistenie opakovaných ciest do zahraničia je určené na opakované cesty do zahraničia počas jedného roka. Vztahuje sa na neobmedzený počet zahraničných ciest začínajúcich sa a končiacich v Slovenskej republike a uskutočnených počas účinnosti cestovného poistenia.
  - Obdobie nepretržitého pobytu v zahraničí, počas ktorého trvá poisťná ochrana, predstavuje maximálne 90 dní a začína sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri odcestovaní poisteného do zahraničia alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri odlete zo Slovenskej republiky, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok poistenia, a končí sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri pricestovaní poisteného alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri prilete do Slovenskej republiky, alebo o 24.00 hodine stredoeurópskeho času 90. dňa pobytu mimo územia Slovenskej republiky, najneskôr však o 24.00 hodine

stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia, podľa toho, ktorá z uvedených okolností nastane skôr.

- Právo oprávnenej osoby na poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti z poistenia batožiny, poistenia oneskorenia letu a poistenia asistenčných služieb vzniká okamihom nástupu na cestu, alebo využitím prvej kúpenej služby cestovného ruchu, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, a končí sa okamihom návratu poisteného z cesty, alebo vyčerpaním poslednej kúpenej služby cestovného ruchu, alebo o 24.00 hodine stredoeurópskeho času 90. dňa pobytu mimo územia Slovenskej republiky, najneskôr však o 24.00 hodine stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia, podľa toho, ktorá z uvedených okolností nastane skôr.
- Dlhodobé poistenie – dlhodobé pobyty:
    - poistenie dlhodobých pobytov je určené pre nepretržité dlhodobé pobyty v zahraničí.
    - Právo oprávnenej osoby na poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti z cestovného poistenia vzniká okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri odcestovaní poisteného do zahraničia alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri odlete zo Slovenskej republiky, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, a končí sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri pricestovaní poisteného alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri prilete do Slovenskej republiky, najneskôr však o 24.00 hodine stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia, ak v poisťnej zmluve nie je dohodnuté inak.
    - Právo oprávnenej osoby na poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti z poistenia batožiny, poistenia oneskorenia letu a poistenia asistenčných služieb vzniká okamihom nástupu na cestu, alebo využitím prvej kúpenej služby cestovného ruchu, najskôr však dňom uvedeným v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, a končí sa okamihom návratu poisteného z cesty, alebo vyčerpaním poslednej kúpenej služby cestovného ruchu, najneskôr však o 24.00 hodine stredoeurópskeho času dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako koniec cestovného poistenia.

#### Článok 4. Typy ciest

- Cestovné poistenie sa dojednáva pre jeden z nasledujúcich typov cesty:
  - študijná cesta: cesta alebo pobyt za účelom štúdia;
  - turistická cesta: je rekreačná a/alebo poznávací cesta alebo pobyt; oddychové a necielené prevádzkovanie rekreačnej a športovej činnosti; ak bol v poisťnej zmluve dojednaný typ cesty turistická cesta, poistenie sa vzťahuje aj na študijné cesty;
  - pracovná cesta – administratívna činnosť: je cesta alebo pobyt za účelom bežných pracovných rokovaní a/alebo činností administratívneho charakteru; ak bol v poisťnej zmluve dojednaný typ cesty pracovná cesta – administratívna činnosť, poistenie sa vzťahuje aj na turistické cesty;
  - pracovná cesta – manuálna činnosť: je cesta alebo pobyt za účelom výkonu manuálnej práce; ak bol v poisťnej zmluve dojednaný typ cesty pracovná cesta – manuálna činnosť, poistenie sa vzťahuje aj na pracovné cesty – administratívna činnosť.
- Pri výkone činností uvedených pod písmenami c) a d) ods. 1 tohto článku je potrebné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy pre výkon týchto činností, vrátane používania primeraných funkčných ochranných prostriedkov.

#### Článok 5. Poisťné

- Výška, splatnosť a spôsob úhrady poisťného sú dojednané v uzavretej poisťnej zmluve. Poisťné je splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky.
- Ak výška poisťného závisí od veku poisteného, o stanovení výšky poisťného rozhoduje vek poisteného ku dňu, ktorý je uvedený v poisťnej zmluve ako začiatok cestovného poistenia, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak.

#### Článok 6. Povinnosti poisťníka

- Popri povinnostiach uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 14 je poisťník ďalej povinný odovzdať všetkým poisteným príslušné doklady vystavené poisťiteľom a oboznámiť poistených s ich obsahom.

#### Článok 7. Záverečné ustanovenia I. ČASTI

- Tieto DPPCP-ICP SK dopĺňajú ustanovenia VPPCP SK a spolu s VPPCP SK tvoria neoddeliteľnú súčasť poisťnej zmluvy.

2. Ak sa tieto DPPCP-ICP SK poisťovňa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
3. Ak sa niektoré ustanovenia týchto DPPCP-ICP SK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
4. Tieto DPPCP-ICP SK sú platné od 1. júla 2012.

## II. ČASŤ OSOBITNÉ USTANOVENIA

### ODDIEL A) Poistenie omeškania batožiny (POB)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou z poistenia omeškania batožiny sa rozumie omeškanie dodania batožiny poisteného leteckým dopravným o 6 hodín alebo viac od okamihu prístátia poisteného v cieľovej destinácii, ktorá sa nachádza mimo územia Slovenskej republiky. Za okamih prístátia poisteného sa považuje čas skutočného prístátia lietadla, ktorým cestoval poistený, v mieste prístátia.
2. Z poistenia omeškania batožiny poskytne poisťovňa poistenému poistné plnenie za siedmu a každú ďalšiu celú hodinu čakania na omeškanú batožinu podľa odseku 1 tohto článku vo výške poistnej sumy uvedenej v Prehľade poistného plnenia, a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 13 sa poistenie omeškania batožiny ďalej nevzťahuje na:
  - a) prípady, keď batožina nebola na letisku riadne odbavená;
  - b) finančné straty spôsobené poistenému omeškaním batožiny;
  - c) omeškanie batožiny spôsobené štrajkom alebo iným dopravným alebo prepravným obmedzením prebiehajúcim alebo oznámeným v čase odletu;
  - d) situácie výslovne neuvedené v ustanovení ČASTI II odd. A) čl. 1 ods. 1 týchto DPPCP-ICP SK.

#### Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 15 má poistený ďalej povinnosť predložiť všetky doklady a potvrdenia preukazujúce omeškanie batožiny, najmä kópiu letenky spolu s údajmi o lete (číslo letu, názov leteckej spoločnosti, letisko odletu a príletu, uviesť čas odletu a príletu podľa letového poriadku), potvrdenie leteckej spoločnosti potvrdzujúce skutočné omeškanie dodania batožiny po prilete a visačky (kupóny) omeškanej batožiny vystavené leteckou spoločnosťou pri ich odbavení.
2. V prípade porušenia povinností uvedených v ods. 1 tohto článku je poisťovňa oprávnená poistné plnenie primerane tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL B) Poistenie oneskorenia letu (POL)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou z poistenia oneskorenia letu sa rozumie oneskorenie odletu v priebehu cesty poisteného do destinácie v zahraničí a späť oproti údajom letového poriadku o 6 hodín alebo viac a poistenému nie je poskytnutá žiadna alternatíva na dopravu do 6 hodín od takého plánovaného odletu.
2. Z poistenia oneskorenia letu poisťovňa uhradí poistenému výdavky na stravu, občerstvenie a základné hygienické potreby, ktoré poistený vynaložil po uplynutí 6 hodín od času plánovaného odletu, najneskôr však do času skutočného odletu, a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 13 sa poistenie oneskorenia letu ďalej nevzťahuje na:
  - a) oneskorenie letu spôsobené štrajkom alebo iným dopravným alebo prepravným obmedzením prebiehajúcim alebo oznámeným v čase odletu;
  - b) výdavky za alkoholické nápoje a fajčivo;
  - c) situácie výslovne neuvedené v ustanovení ČASTI II odd. B) čl. 1 ods. 1 týchto DPPCP-ICP SK.

#### Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 15 má poistený ďalej povinnosť:
  - a) predložiť všetky doklady a potvrdenia preukazujúce omeškanie letu, najmä kópiu letenky spolu s údajmi o lete (číslo letu, názov leteckej spoločnosti, letisko odletu a príletu, časy odletu a príletu podľa letového poriadku) a potvrdenie leteckej spoločnosti potvrdzujúce skutočné omeškanie letu;
  - b) predložiť originály dokladov preukazujúcich výdavky na stravu, občerstvenie a základné hygienické potreby, ktoré poistený vynaložil po uplynutí 6 hodín od času plánovaného odletu, najneskôr do času skutočného odletu;
  - c) bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovňu prípadnú úhradu nákladov zo strany zodpovednej osoby alebo z iného poistenia a vrátiť poisťovňu zodpovedajúcu časť poistného plnenia.
2. V prípade porušenia povinností uvedených v ods. 1 tohto článku je poisťovňa oprávnená poistné plnenie primerane tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

#### Článok 4. Územná platnosť poistenia

1. Poistenie oneskorenia letu sa vzťahuje aj na udalosti, ktoré vznikli na území Slovenskej republiky.

### ODDIEL C) Poistenie nevyužitej dovolenky (PND)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou z poistenia nevyužitej dovolenky je predčasný návrat z cesty alebo pobytu poisteného v zahraničí so súhlasom asistenčnej služby poisťovne a z dôvodu:
  - a) úmrtia osoby blízkej poistenému;
  - b) neodkladnej a neočakávanej hospitalizácie osoby blízkej poistenému;
  - c) škody na majetku poisteného spôsobenej živelnou udalosťou alebo trestným činom tretej osoby, ktorej výška sa odhaduje najmenej na 8 000 €, a to za predpokladu, že k tejto udalosti došlo v priebehu poistnej doby a v jej dôsledku poistený nemohol čerpať vopred uhradenú dovolenku v celej pôvodnej dĺžke.
2. Poisťovňa uhradí poistenému z poistenia nevyužitej dovolenky náhradu za každý nevyužitý deň pobytu poisteného v zahraničí počnúc dňom nasledujúcim po predčasnom návrate poisteného na územie Slovenskej republiky až do dňa uvedeného na potvrdení o cestovnom poistení ako koniec poistenia vo výške dennej poistnej sumy uvedenej v Prehľade poistného plnenia, a to až do výšky celkového limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia.

#### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 13 sa poistenie nevyužitej dovolenky ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) keď mal poistený už pri uzatvorení poistenia informácie o možnom vzniku škodovej udalosti;
  - b) výslovne neuvedené v ustanovení ČASTI II odd. C) čl. 1 ods. 1 týchto DPPCP-ICP SK.
2. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie v prípade, ak poistený nastúpi na cestu späť na územie Slovenskej republiky bez vedomia a súhlasu asistenčnej služby poisťovne.

#### Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených vo VPPCP SK ČASTI I čl. 15 má poistený ďalej povinnosť:
  - a) predložiť poisťovni originál cestovnej zmluvy, spolu s originálmi ďalších dokladov preukazujúcich výdavky na cestu a pobyt v zahraničí;
  - b) predložiť poisťovni ďalšie doklady, ktoré si v súvislosti so šetrením škodovej udalosti poisťovňa vyžiada (originál úmrtného listu, lekárskej správy, originál dokladu o vlastníctve veci/nehnutelnosti, potvrdenie o vzniknutej škode na majetku a iné.).
2. V prípade porušenia povinností uvedených v ods. 1 tohto článku je poisťovňa oprávnená poistné plnenie primerane tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL D) Poistenie právnej asistencie (PPA)

#### Článok 1. Predmet poistenia právnej asistencie, poistná udalosť

1. Predmetom poistenia právnej asistencie je ochrana oprávnených právnych záujmov poisteného v prípadoch uvedených v Prehľade poistného plnenia.
2. Poistnou udalosťou sa rozumie:
  - a) skutočné alebo údajné porušenie právnych predpisov a/alebo právnych povinností zo strany tretích osôb, ktorých následkom bolo narušenie oprávnených záujmov poisteného v situáciách a v prípadoch uvedených v predmete poistenia právnej asistencie; v prípade, že poistený uplatňuje nárok na náhradu škody, za okamih vzniku poistnej udalosti sa považuje vznik škody, inak okamih, keď došlo alebo keď začalo dochádzať k porušeniu právnych predpisov a/alebo právnych povinností;
  - b) v prípade, že voči poistenému je v situáciách a v prípadoch uvedených v predmete poistenia právnej asistencie začaté trestné alebo správne konanie, poistnou udalosťou sa rozumie skutočné alebo údajné spáchanie skutku, pre ktoré sa toto konanie vedie; za okamih vzniku poistnej udalosti sa považuje okamih spáchania tohto činu alebo skutku.

#### Článok 2. Výluky

1. Poisťovňa neposkytne poistné plnenie z poistenia právnej asistencie v nasledovných prípadoch:
  - a) ak poistený poveril právneho zástupcu presadzovaním svojich oprávnených záujmov bez predchádzajúceho schválenia poisťovňou, nie však v prípade:
    - nutnosti bezprostredného odvrátenia vzniku škody;
    - zadržania a/alebo väzby poisteného;
  - b) ak poistený nedoručil poisťovni dokumentáciu nevyhnutnú na presadzovanie jeho oprávnených záujmov, požadovanú a špecifikovanú poisťovňou.
2. Poistenie právnej asistencie sa nevzťahuje na spory:
  - a) medzi poisteným a osobou blízkou;
  - b) medzi poisteným, alebo oprávnenou osobou a poisťovníkom, ak ide o dve rozdielne osoby;
  - c) medzi poisteným, alebo poisťovníkom a poisťovňou;
  - d) pri ktorých hodnota predmetu sporu neprevyšuje 120 €;
  - e) ktorých predmetom je nárok, ktorý bol na poisteného prevedený z tretej osoby, alebo nárok, ktorý poistený uplatňuje pre tretiu osobu.
3. Z poistenia právnej asistencie je vylúčené hájanie právnych záujmov poisteného súvisiacich:
  - a) so spáchaním úmyselného trestného činu poisteným, úmyselného priestupku alebo úmyselného spôsobenia škody;
  - b) so samovraždou alebo psychickou poruchou alebo ochorením poisteného;
  - c) s prípadmi, keď skutočnosti smerujúce k narušeniu oprávnených záujmov poisteného či k začatiu trestného alebo priestupkového konania s poisteným boli poistenému známe už v čase, keď sa poistený stal účastníkom tohto poistenia;
  - d) s prípadmi, keď poistený mohol vznik poistnej udalosti s ohľadom na všetky okolnosti očakávať, alebo mohol jej vzniku zabrániť a neurobil tak.

4. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie v prípadoch, ktoré priamo či nepriamo súvisia so štrajkom, vojnovým konfliktom, inváziou, napadnutím (či už bola vojna vyhlásená, alebo nie), občianskou vojnou, vzburou, povstaním, terorizmom, násilným alebo vojenským získaním moci a občianskymi nepokojmi, rádioaktívnou, chemickou, biologickou alebo ekologickou haváriou alebo akýmkoľvek iným zásahom vyššej moci.
5. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie na úhradu pokút a peňažných trestov uložených poistenému na základe rozhodnutia štátnych orgánov a orgánov verejnej správy či samosprávy.
6. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie:
  - a) v prípade vedenia vozidla poisteným bez príslušného platného vodičského oprávnenia, bez platného osvedčenia o štátnej technickej kontrole vozidla, poistený pod vplyvom alkoholu alebo iných návykových látok; to isté platí, ak sa poistený – vodič vozidla – odmietol podrobiť vyšetreniu a/alebo zisteniu vplyvu alkoholu alebo iných návykových látok vo svojom organizme;
  - b) v prípade sporov vyplývajúcich z účasti na pretekoch, súťažiach alebo počas prípravy na ne;
  - c) v prípade, že poistná udalosť nastala v súvislosti s požitím alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných či ostatných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávací schopnosti alebo sociálne správanie poisteného;
  - d) v colnom konaní, daňovom konaní a/alebo v konaní vyplývajúcom z porušenia právnych predpisov o životnom prostredí;
  - e) v prípadoch súvisiacich s podnikateľskou činnosťou poisteného, výkonom povolania alebo inej zárobkovej činnosti, najmä v situáciách súvisiacich s činnosťou poisteného ako vodiča z povolania, vodiča nákladného vozidla, kamiónu alebo autobusu;
  - f) v situáciách súvisiacich s činnosťou poisteného ako kapitána alebo člena posádky plavidla, lietadla alebo vznášadla;
  - g) v prípadoch súvisiacich s náhradou škody vzniknutej v dôsledku nesplnených a/alebo neplnených záväzkov alebo dlhov poisteného, vrátane ich príslušenstva;
  - h) v prípadoch súvisiacich so škodou, ktorá vznikla v okamihu, keď dopravný prostriedok poisteného bol obsadený nedovoľene vysokým počtom cestujúcich alebo zaťažený nad hmotnostný limit určený výrobcom.
7. Poistné plnenie sa nevzťahuje na spory týkajúce sa nákladu prepravovaného vozidlom ani na akékoľvek poistné nebezpečenstvo súvisiace s prepravovaným nákladom.

### Článok 3. Poistné plnenie

1. Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému:
  - I. telefonickú službu právnych informácií;
  - II. administratívno-právnu asistenciu;
  - III. právnu ochranu.

#### I. Telefonická služba právnych informácií

1. Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému telefonickú službu právnych informácií, na ktorú sa poistený môže obrátiť so všeobecnými právnymi otázkami, ktoré sa týkajú nižšie vymedzených oblastí, v prípade nejasností, v situácii neistoty a s cieľom zabrániť vzniku poistnej udalosti. Poistiteľ poskytne poistenému príslušné informácie obratom alebo, keď si otázka vyžaduje vyhľadanie potrebných údajov, do 48 hodín od položenia otázky.
2. Adresy a kontaktné údaje inštitúcií a dodávateľov služieb v Slovenskej republike alebo zahraničí  
Poistiteľ poskytne poistenému informácie o kontaktoch na nasledujúce inštitúcie, alebo dodávateľov služieb:
  - a) advokáti a exekútori;
  - b) súdni znalci, odhadcovia, tlmočníci a prekladatelia;
  - c) úrady štátnej správy;
  - d) konzuláty a ambasády;
  - e) súdy a prokuratúra;
  - f) polícia a dopravná polícia.
3. Informácie o cieľovej krajine – potrebné cestovné doklady, špecifické podmienky a požiadavky  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) vízová povinnosť;
  - b) doklady nevyhnutné pre vstup do cieľovej krajiny;
  - c) úrady vydávajúce cestovné doklady;
  - d) postup pri strate osobných dokladov, cestovného pasu a pod;
  - e) colné povinnosti;
  - f) požadované doklady o očkovaní;
  - g) miestne zvyklosti a špecifické spoločenské normy.
4. Postupy a procedúry pri styku s inštitúciami v Slovenskej republike alebo v zahraničí  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) stanovené postupy a procedúry, právomoc a príslušnosť súdov, úradov a inštitúcií;
  - b) potrebné doklady a potvrdenia;
  - c) pomoc pri vyplňovaní formulárov, náležitosti návrhov, podaní a žiadostí;
  - d) orgány zastupovania (advokáti, daňoví poradcovia, notári, prokuratúra);
  - e) tarify advokátov a znalcov, náklady konania, administratívne poplatky, kolký;
  - f) opravné prostriedky;
  - g) úradný čas/hodiny pre verejnosť jednotlivých úradov a inštitúcií.
5. Informácie súvisiace s prevádzkou motorových vozidiel  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) právne predpisy súvisiace s prevádzkou motorového vozidla a ich znenie;
  - b) poistenie týkajúce sa motorového vozidla a jeho prevádzky;
  - c) vyrovnanie poistných nárokov súvisiacich s prevádzkou motorového vozidla;
  - d) vysvetlenie významu ustanovení jednotlivých právnych predpisov;
  - e) vyhľadanie vykonávacích predpisov a ostatných súvisiacich právnych predpisov;

- f) adresy, kontakty, úradný čas/hodiny úradov a inštitúcií pre verejnosť;
- g) vysvetlenie praktických problémov typu „Kam sa obrátiť, keď...?“ súvisiacich bezprostredne s uzatvoreným poistením, alebo ochranou pred následkami poistnej udalosti;
- h) vyhľadanie verejne publikovaného vzoru právneho dokumentu, zmluvy alebo podania a jeho poskytnutie v elektronickej alebo písomnej forme.

#### II. Administratívno-právna asistencia

1. Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytne poistenému asistenčné služby v rozsahu uvedenom v Tabuľke služieb administratívno-právnej asistencie. Telefonické stredisko poistiteľa je poistenému k dispozícii 24 hodín denne.
2. Informácie o postupoch pri riešení problémových situácií  
Poistiteľ poskytne informácie o všeobecnom riešení problému, vyhľadá analogický prípad a poskytne informácie o spôsoboch jeho riešenia, poskytne praktické rady o postupoch pri riešení problémových situácií, vyhľadá vzor právneho dokumentu, zmluvy alebo podania a poskytne ich poistenému v elektronickej alebo písomnej forme.
3. Asistencia pri strate alebo krádeži dokladov
  - a) V prípade straty cestovného pasu, iných nevyhnutných osobných cestovných identifikačných dokladov, vodičského preukazu, oprávnenia na vedenie motorových vozidiel, dokladov potrebných na prevádzku vozidla, ktoré je vo vlastníctve poisteného alebo je predmetom oprávneného používania poisteným na základe písomnej zmluvy, poistiteľ poskytne asistenčné služby s cieľom zabezpečiť vystavenie nových dokladov poistenému (zabezpečenie formulárov, podkladov, zistenie úradných hodín a pod.) a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí poplatky súvisiace s ich vystavením alebo doručením.
  - b) Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, vystavenie a doručenie náhradných dokladov potrebných na vedenie vozidla, náhradného dokladu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou vozidla (povinnom zmluvnom poistenie, zelená karta) a navrátenie dokladov súvisiacich s vedením vozidla, ak boli zadržané v súvislosti s dopravnou nehodou, do miesta pobytu poisteného.
4. Asistencia pri komunikácii v cudzom jazyku  
Pri udalostiach v inom členskom štáte poistiteľ poskytne telefonické tlmočenie pri cestnej policajnej kontrole, pri hraničnej alebo colnej kontrole, pri komunikácii s účastníkmi nehody, so svedkami a pri zaistení svedectva, pri komunikácii so štátnymi orgánmi, so zdravotníckymi zariadeniami a pri vyplňovaní nevyhnutných formulárov, žiadostí a potvrdení. Poistiteľ ďalej poskytne všeobecný preklad dokumentov týkajúcich sa styku s úradmi alebo inštitúciami, a to faxom alebo elektronicou poštou. Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, služby úradného prekladateľa alebo tlmočníka.
5. Asistencia pri sprostredkovaní služieb  
Poistiteľ poskytne asistenciu pri sprostredkovaní služieb s dodávateľom služieb, t. j. napr. zorganizuje právne zastúpenie, zorganizuje vyhotovenie znaleckého posudku. Ak bude v nadväznosti na dopravnú nehodu vyvolané súdne konanie a súd uloží poistenému povinnosť zúčastniť sa na konaní, poistiteľ zorganizuje dopravu poisteného do miesta súdneho konania a ďalej zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí ubytovanie pre poisteného v mieste tohto súdneho konania.
6. Komunikácia s orgánmi polície, colnej správy alebo s inými úradmi
  - a) Poistiteľ zorganizuje osobné stretnutie na úradoch, policii alebo v iných inštitúciách a zabezpečí komunikáciu s veľvyslanectvom alebo konzulátom v zahraničí. V prípade potreby a v závislosti od súhlasu príslušných úradov, poistiteľ pri väzbe alebo hospitalizácii poisteného zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, návštevu poisteného pracovníkom veľvyslanectva alebo konzulátu.
  - b) Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, vystavenie a doručenie kópie policajného protokolu alebo iného úradného záznamu o dopravnej nehode a vystavenie a doručenie kópie súdneho spisu k dopravnej nehode. V tejto súvislosti poistiteľ zaistí nevyhnutné formuláre, dokumenty alebo potvrdenia a poskytne asistenciu pri ich vyplňovaní a odoslaní príslušnému úradu.
7. Asistenčné služby v prípade väzby poisteného
  - a) V prípade väzby poisteného poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, doručenie osobných odkazov a zorganizuje úradne povolenú komunikáciu s rodinným príslušníkom poisteného.
  - b) Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, náklady na zloženie kaucie s cieľom prepustenia z väzby. Prostriedky na kauciu samotnú poistiteľ poskytne za podmienky riadneho zabezpečenia záväzku.
  - c) V prípade väzby poisteného poistiteľ zorganizuje úschovu vozidla poisteného.
  - d) V prípade väzby poisteného poistiteľ ďalej zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, dopravu rodinného príslušníka do miesta väzby a jeho ubytovanie v mieste väzby.
  - e) V prípade, že vozidlo poisteného je zabavené políciou, poistiteľ zorganizuje vyzdvihnutie vozidla z policajnej úschovy.
  - f) V prípade, že vozidlo poisteného sa po dopravnej nehode stane ekonomicky neopraviteľným, poistiteľ zabezpečí dokumentáciu, ktorá je potrebná pre jeho vyradenie z evidencie a pre likvidáciu vraku.

#### III. Právna ochrana

1. Oblasť služieb právnej ochrany  
V rámci oblasti právnej ochrany poskytuje poistiteľ poistenému služby s cieľom nájdenia riešenia jeho poistnej udalosti v súdnom konaní, prípadne ďalej v exekučnom konaní, a to najmä poverením dodávateľa služieb právnym zastúpením poisteného v týchto oblastiach:
  - a) Trestné konanie po dopravnej nehode  
V prípade, že poistený je v súvislosti s dopravnou nehodou podozrivý, obvinený alebo obžalovaný zo spáchania trestného činu z nedbanlivosti, poistiteľ urobí v súlade s ustanoveniami poistných podmienok kroky k hľadaniu záujmov poisteného.



- b) Priestupkové konanie po dopravnej nehode  
V prípade, že poistený je v súvislosti s dopravnou nehodou podozrivý, obvinený alebo obžalovaný zo spáchania priestupku z nedbanlivosti, poisťiteľ urobí v súlade s ustanoveniami poisťných podmienok kroky k hájeniu záujmov poisteného.
- c) Nárok na náhradu škody  
Poisťiteľ poskytne poistenému poistné plnenie v situácii sporu, ktorý sa týka nároku poisteného na náhradu škody, a to voči škodcovi alebo voči poisťiteľovi, u ktorého je škodca poistený.
- d) Spor zo spotrebiteľských vzťahov s miestnym poskytovateľom služieb  
Poisťiteľ urobí kroky k hájeniu oprávnených nárokov poisteného v situácii sporu v zahraničí, ak tento spor vyplýva zo spotrebiteľskej zmluvy týkajúcej sa poskytnutia služieb v oblasti cestovného ruchu, ktorú poistený uzavrel s miestnym licencovaným poskytovateľom služieb.
2. Vybavovanie prípadu poisťiteľom  
Po nahlásení poistnej udalosti poisteným poisťiteľ najskôr preverí právnu situáciu poisteného a urobí analýzu jeho vyhládok na úspešné vybavenie prípadu. O výsledku tejto analýzy informuje poisteného. V prípade potreby poisťiteľ vykoná analýzu takisto v priebehu jednotlivých štádií riešenia prípadu poisteného.  
Ak poisťiteľ na základe vykonanej analýzy uzná, že vyhladky na úspešné vybavenie prípadu sú dostatočné, vyžiada si súhlas a písomnú plnú moc poisteného a potom vedie potrebné rokovania s cieľom dosiahnuť najlepšie možné vyriešenie prípadu.  
Poisťiteľ zastupuje poisteného vo veciach mimosúdnych a je oprávnený inkasovať plnenie prináležiace poistenému, ktoré je povinný odovzdať poistenému bez zbytočného odkladu. Poisťiteľ priebežne informuje poisteného o priebehu vybavovania prípadu.  
Poistený nie je bez predchádzajúceho súhlasu poisťiteľa oprávnený poveriť inú osobu (napr. dodávateľa služieb) právnym zastúpením pri vybavovaní prípadu, s výnimkou prípadov, ak by mu v dôsledku omeškania priamo hrozil vznik škody alebo zadržanie, alebo väzba. Ak poistený túto povinnosť poruší, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť.
3. Trestné alebo správne konanie  
V situácii, keď poistený je v súvislosti s prípadom, na ktorý sa vzťahuje poistenie právnej ochrany, účastníkom trestného a/alebo správneho konania, poisťiteľ analyzuje zákonnosť postupu orgánov činných v trestnom a/alebo správnom konaní, sleduje priebeh vyšetrovania a o výsledkoch poisteného informuje; v prípade, že je poistený vzatý do väzby a/alebo zadržaný, poisťiteľ sleduje priebeh väzby a/alebo zadržania poisteného; poisťiteľ poskytne poistenému súčinnosť pri zabezpečení svedkov a podaní ich svedectva v trestnom a/alebo správnom konaní.
4. Opravné prostriedky  
Poisťiteľ poskytne poistenému základné informácie o jeho právach a povinnostiach, ich obsahu, rozsahu a o možnostiach riešenia prípadu opravnými prostriedkami. Poisťiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, pokračovanie súdneho konania v druhom, prípadne v ďalších stupňoch konania.  
V prípade, že poistený uzná rozhodnutie súdu v prvom, druhom, prípadne ďalšom stupni konania ako nevyhovujúce a oznámi to poisťiteľovi, poisťiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, vykonanie analýzy tohto rozhodnutia dodávateľom služieb.  
V prípade, že poisťiteľ na základe vykonanej analýzy uzná rozhodnutie súdu v prvom, druhom, prípadne ďalšom stupni konania ako rozhodnutie v rozpore s právnymi predpismi z hľadiska hmotnej alebo procesnej stránky, poisťiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, uplatnenie opravného prostriedku proti takému rozhodnutiu.
5. Poverenie dodávateľa služieb  
V prípade, že sa ukáže, že k riadnemu vybaveniu prípadu bude nevyhnutné poveriť dodávateľa služieb, je poistený, po predchádzajúcom súhlase poisťiteľa, oprávnený zvoliť si vhodného dodávateľa služieb, ktorý má svoju kanceláriu v mieste sídla súdu alebo správneho orgánu, príslušného na prerokovanie veci v prvom stupni, aby viedol v mene poisteného potrebné rokovania s cieľom dosiahnuť najlepšie možné vyriešenie prípadu.  
Ak poistený poruší povinnosť získať súhlas poisťiteľa k povereniu dodávateľa služieb, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť. Poisťiteľ je oprávnený primerane znížiť poistné plnenie aj v prípade, že poistený neskorým alebo pomalým prístupom spôsobil zvýšenie nákladov na úkony, ktorých úhrada má byť súčasťou poistného plnenia.  
Poistený splnomocní svojho právneho zástupcu, aby priebežne informoval poisťiteľa o vývoji riešenia prípadu. O jednotlivých plánovaných podstatných krokoch je poistený, prípadne jeho právny zástupca, povinný informovať poisťiteľa a pred ich uskutočnením získať jeho písomný súhlas. Ak poistený poruší túto povinnosť, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť.
6. Pozastavenie poistného plnenia  
Ak poisťiteľ uzná, že vyhladky na úspešné vyriešenie prípadu nie sú dostatočné, je povinný bez zbytočného odkladu písomnou formou oznámiť poistenému, že na základe vykonanej analýzy ďalšie poistné plnenie k danej poistnej udalosti pozastavuje, uviesť dôvody svojho rozhodnutia a vysvetliť ich.  
V prípade, že sa poistený po tom, čo poistné plnenie bolo pozastavené, rozhodne v riešení prípadu pokračovať na svoje náklady a v pokračujúcom spore sa mu podarí dosiahnuť kvalitatívne alebo kvantitatívne priaznivejší výsledok, než aký zodpovedal stavu prípadu ku dňu, keď poisťiteľ na základe svojho rozhodnutia poistné plnenie pozastavil, a ak poistený túto skutočnosť doloží poisťiteľovi, poisťiteľ uhradí náklady účelne vynaložené poisteným na pokračovanie prípadu po pozastavení plnenia, a to až do výšky limitov poistného plnenia stanovených pre túto poistnú udalosť a s ohľadom na poistné plnenie poskytnuté pred jeho pozastavením.
7. Úhrada finančných nákladov v rámci poistného plnenia  
Poistné plnenie zahŕňa úhradu finančných nákladov, ktoré je nutné podľa rozhodnutia poisťiteľa v súvislosti s presadzovaním oprávnených právnych záujmov poisteného vynaložiť, a to:  
a) v stanovenom rozsahu náklady na služby dodávateľa služieb (obvyklé a primerané výdavky právneho zástupcu, tlmočníka, prekladateľa, znalca), náklady na vykonanie jedného výkonu rozhodnutia, na základe exekučného titulu súvisiaceho s poistným plnením;
- b) v stanovenom rozsahu náklady na súdne poplatky;
- c) v stanovenom rozsahu náklady na cestu a ubytovanie poisteného na súdne konanie, ak je jeho prítomnosť nariadená súdom;
- d) v stanovenom rozsahu náklady na cestu a ubytovanie svedka na súdne konanie, ak je jeho prítomnosť nariadená súdom;
- e) v stanovenom rozsahu náklady na výdavky protistrany a/alebo štátu, ktoré je poistený povinný uhradiť na základe súdneho rozhodnutia, ak bol poistený na základe písomného súhlasu poisťiteľa navrhovateľom súdneho konania;
- f) v stanovenom rozsahu náklady na sprostredkovanie zloženia trestnoprávnej alebo správnoprávnej kaucie zloženej s cieľom upustenia od vyšetrovacej väzby poisteného v členskom štáte. Poistený je povinný poskytnúť poisťiteľovi dostatočnú záruku na vrátenie finančných prostriedkov použitých na kauciu (napr. zálohu).
8. Vecný rozsah plnenia  
Poisťiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému právnu asistenčnú službu poskytujúcu pomoc, podporu, rady a právnu asistenciu poistenému s cieľom nájdania riešenia jeho poistnej udalosti mimosúdnou dohodou a/alebo zmierom, prípadne ďalej v súdnom konaní a v exekučnom konaní, a to spravidla poverením dodávateľa služieb právnym zastúpením poisteného.

#### Článok 4. Ostatné ustanovenia týkajúce sa práv a povinností účastníkov poistenia

1. Ak poistený na základe rozhodnutia súdu alebo správneho orgánu dostal náhradu nákladov súdneho konania, je povinný vrátiť túto náhradu poisťiteľovi v rozsahu, v akom sa poisťiteľ na úhrade nákladov súdneho konania v rámci poistného plnenia podieľal.
2. V prípade, že poistený dostal za vzniknuté výdavky, ktoré by boli predmetom poistného plnenia z tohto poistenia, náhradu od tretej strany alebo cestou iného právneho vzťahu, je poisťiteľ oprávnený primerane znížiť poistné plnenie o sumu, ktorú poistený ako náhradu získal.
3. Ak vzniklo v súvislosti s hroziacou alebo už vzniknutou poistnou udalosťou oprávnenej osobe, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila zachraňovacie náklady, proti inej osobe na náhradu škody alebo iné obdobné právo, prechádza výplatu plnenia z poistenia toto právo na poisťiteľa, a to až do výšky súm, ktoré poisťiteľ oprávnenej osobe, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila zachraňovacie náklady, vyplatí.



# ASSISTANCE

viac ako / služba

## Osobitné poistné podmienky pre individuálne cestovné poistenie OPPCP-ICP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012

### I. ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1. Úvodné ustanovenia

Pre individuálne cestovné poistenie, ktoré uzatvára poisťiteľ INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050, Brusel, Belgicko, zapísaná v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb (ďalej len „poisťiteľ“), platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „zákon“), ustanovenia poistnej zmluvy, Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie VPPCP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012 (ďalej len „VPPCP SK“) a tieto Osobitné poistné podmienky pre individuálne cestovné poistenie OPPCP-ICP SK 2012 zo dňa 1. júla 2012 (ďalej len „OPPCP-ICP SK“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy a ktoré dopĺňajú ustanovenia VPPCP SK a ustanovenia poistnej zmluvy.

#### Článok 2. Cestovné poistenie

1. K poisteniu uvedenému vo VPPCP SK a DPPCP-ICP SK je možné poistnou zmluvou ďalej uzavrieť pripoistenie v nasledujúcich variantoch:
  - a) Pripoistenie batožiny (PB),
  - b) Pripoistenie Rizikových športov (RS),
  - c) Pripoistenie Extrémnych športov (ES).

#### Článok 3. Záverečné ustanovenia I. ČASTI

1. Tieto OPPCP-ICP SK dopĺňajú ustanovenia VPPCP SK a spolu s týmito VPPCP SK tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy.
2. Ak sa tieto OPPCP-ICP SK poisťiteľa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
3. Ak sa niektoré ustanovenia týchto OPPCP-ICP SK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
4. Tieto OPPCP-ICP SK sú platné od 1. júla 2012.

### II. ČASŤ OSOBITNÉ USTANOVENIA

#### ODDIEL A) Pripoistenie batožiny (PB)

1. Ak bolo dohodnuté pripoistenie batožiny, odchýlne od VPPCP SK je celkový limit plnenia pre poistenie batožiny uvedený v Prehľade poistného plnenia navýšený o 800 €. Limit poistného plnenia na jednu batožinu je 600 €.
2. Odchýlne od VPPCP SK ČASTI II oddielu D) článku 2) ods. 2 sa pre účely tohto pripoistenia neuplatňuje výluka uvedená pod písmenom d) f), l) a q).

#### ODDIEL B) Pripoistenie Rizikových športov (RS)

1. Ak bolo poistnou zmluvou dohodnuté pripoistenie rizikových športov, vzťahuje sa cestovné poistenie i na udalosti, ku ktorým došlo pri prevádzkovaní:
  - a) rizikových športov ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne, alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne;
  - b) bežných športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne.
2. Rozšírené krytie na škody vzniknuté v dôsledku prevádzkovania športov uvedených v odseku 1. tohto článku sa v závislosti od dohodnutého poistného programu rozširuje pre tieto poistenia:
  - a) poistenie liečebných nákladov;
  - b) poistenie zodpovednosti za škodu.

#### ODDIEL C) Pripoistenie Extrémnych športov (ES)

1. Ak bolo poistnou zmluvou dohodnuté pripoistenie extrémnych športov, vzťahuje sa cestovné poistenie aj na udalosti, ku ktorým došlo pri prevádzkovaní:
  - a) extrémnych športov ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne;
  - b) rizikových športov ako na rekreačnej úrovni, tak výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne;
  - c) bežných športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne.
2. Rozšírené krytie na škody vzniknuté v dôsledku prevádzkovania športov uvedených v odseku 1. tohto článku sa v závislosti od poistného programu rozširuje pre tieto poistenia:
  - a) poistenie liečebných nákladov;
  - b) poistenie zodpovednosti za škodu.

PREHLAD POISTNÉHO PLNENIA:

		REFERENCE			KOMFORT			EXCELENT			
		Európa	Svet bez USA	Svet s USA	Európa	Svet bez USA	Svet s USA	Európa	Svet bez USA	Svet s USA	
PLN	Celkový limit	60 000 €	120 000 €		100 000 €	160 000 €		neobmedzene	neobmedzene		
	- repatriácia a transporty	skutočné náklady do limitu PLN				skutočné náklady do limitu PLN		neobmedzene			
	- zuby	240 €		360 €	320 €		440 €	400 €		600 €	
	- doprava sprevádzajúcej osoby	skutočné náklady do limitu PLN				skutočné náklady do limitu PLN		neobmedzene			
	- ubytovanie sprevádzajúcej osoby	100 €/noc; max. 10 nocí				150 €/noc; max. 10 nocí		200 €/noc; max. 10 nocí			
	- doprava príbuzného na návštevu	skutočné náklady do limitu PLN				skutočné náklady do limitu PLN		neobmedzene			
	- ubytovanie príbuzného na návštevu	100 €/noc; max. 10 nocí				150 €/noc; max. 10 nocí		200 €/noc; max. 10 nocí			
	- ortézy					360 €		600 €	360 €		600 €
	Spoluúčast										
ÚP	Smrť následkom úrazu					8 000 €		12 000 €			
	Trvalé následky úrazu					16 000 €		24 000 €			
ZOD	Zodpovednosť za škodu – zdravie					40 000 €		80 000 €			
	Zodpovednosť za škodu – majetok					20 000 €		40 000 €			
	Spoluúčast					200 €		200 €			
BAT	Poistenie batožiny – celkový limit					800 €		1 200 €			
	Poistenie batožiny – limit na vec					360 €		600 €			
	Spoluúčast										
	Vybavenie na obchodné cesty										
PPN	Poistenie predčasného návratu					skutočné náklady		skutočné náklady			
PAS	Turistické informácie	áno				áno		áno			
	Lekárske informácie	áno				áno		áno			
	Telefonická pomoc v núdzi	áno				áno		áno			
	Tlmočenie a preklady	áno				áno		áno			
	Strata dokladov	160 €				160 €		160 €			
POB	Poistenie omeškania batožiny							20 € za každú hodinu; max. 80 €			
POL	Poistenie oneskorenia letu							400 €			
PND	Poistenie nevyužitej dovolenky							28 € za každý deň; max. 200 €			
PPA	Poistenie právnej asistencie							800 €			

PRIPOISTENIE:

		REFERENCE	KOMFORT	EXCELENT
Pripoistenie batožiny (PB)	Pripoistenie batožiny – celkový limit poistenia		800 €	800 €
	Pripoistenie batožiny – limit na vec		600 €	600 €
	rozšírenie krytia o notebook, telefón		áno	áno
	rozšírenie krytia o športové vybavenie		áno	áno
			áno	áno
Rizikové športy (RS)	Rozšírenie rozsahu krytia pre PLN + ZOD	do limitu PLN alebo ZOD	do limitu PLN alebo ZOD	do limitu PLN alebo ZOD
Extrémne športy (ES)	Rozšírenie rozsahu krytia pre PLN + ZOD	do limitu PLN alebo ZOD	do limitu PLN alebo ZOD	do limitu PLN alebo ZOD